

**Неофициальный перевод *Антидопинговых правил Международного олимпийского комитета, применимых к XXII Олимпийским зимним играм 2014 года в Сочи.*** Оригинальный текст *Антидопинговых правил XXII Олимпийских зимних игр 2014 года в Сочи* на английском языке опубликован на сайте МОК [www.olympic.org](http://www.olympic.org). Перевод документа на русский язык выполнен исключительно в информационных целях, преобладающей признается версия на английском языке.

***Антидопинговые правила Международного олимпийского комитета, применимые к XXII Олимпийским зимним играм 2014 года в Сочи:*** Международный олимпийский комитет (МОК). Перевод с англ. языка (за искл. Приложение 3) выполнен коллективом авторов НП «РУСАДА»; перевод с англ. языка Приложения 3 «Технические процедуры допинг-контроля Олимпийских зимних игр 2014 года в Сочи» выполнен АНО «Оргкомитет «Сочи 2014» и предоставлен НП «РУСАДА» для некоммерческого использования в информационных целях. – М., 2013. – 60 с.

© Перевод с англ. языка (искл. Приложение 3) Коллектив авторов НП «РУСАДА», 2013

© Перевод с англ. языка Приложения 3 «Технические процедуры допинг-контроля Олимпийских зимних игр 2014 года в Сочи» Коллектив авторов АНО «Оргкомитет «Сочи 2014», 2013



Адресовано:

- аккредитованным ВАДА лабораториям
- членам Медицинской комиссии МОК
- Национальным олимпийским комитетам
- Должностным лицам Национальных олимпийских комитетов, ответственным за вопросы медицины
- Международным федерациям зимних видов спорта, включенных в программу Олимпийских игр
- Организационным комитетам Олимпийских игр
- Национальным антидопинговым организациям
- Всемирному антидопинговому агентству

А также:

- Спортивному арбитражному суду
- Ассоциации Международных федераций олимпийских зимних видов спорта (AIOWF)
- членам МОК

На № LAB/ME/C/FE/CO/WADA/CHMS/CRBU/csar/41/2013  
Посредством электронной почты

Лозанна, 29 июля 2013 года

**Антидопинговые правила Международного олимпийского комитета,  
применимые к XXII Олимпийским зимним играм 2014 года в Сочи**

Уважаемые господа,

**А. Антидопинговые правила МОК**

Обращаем Ваше внимание, что МОК завершил работу над *Антидопинговыми правилами XXII Олимпийских зимних игр 2014 года в Сочи* (далее также – **«Антидопинговые правила МОК»**). Таким образом, применительно к означенным Играм будет действовать указанная редакция Антидопинговых правил МОК (далее также – **«Олимпийские зимние игры в Сочи»**). Копия соответствующих Антидопинговых правил МОК прилагается. Текст настоящих Антидопинговых правил МОК, а также текст Всемирного антидопингового кодекса равно доступны для чтения на английском и французском языках на сайте МОК <https://www.olympic.org/medical> и сайте ВАДА [www.wada-ama.org](http://www.wada-ama.org).

Пожалуйста, примите во внимание, что все представленные в данном письме

термины следует трактовать в точности, как они трактуются в *Антидопинговых правилах МОК*.

Изучение содержания прилагаемого документа – ваша личная обязанность. Тем не менее мы хотели бы особо обратить ваше внимание на следующее:

1. В *Период Олимпийских зимних игр в Сочи* во всех случаях *Допинг-контроль*, осуществляемый по инициативе МОК, будет предполагать *Тестирование* на наличие всех *Запрещенных субстанций* и всех *Запрещенных методов*, на которые ссылается *Запрещенный список*.

Под *Периодом Олимпийских зимних игр в Сочи* следует понимать «период, начинающийся с даты открытия Олимпийской деревни Игр, а именно с 30 января 2014 года, по дату церемонии закрытия Олимпийских игр включительно, а именно по 23 февраля 2014 года».

Иными словами, *Период Олимпийских зимних игр в Сочи* признается «соревновательным» периодом. Это означает, что все *Запрещенные субстанции* и все *Запрещенные методы*, на которые ссылается *Запрещенный список*, будут запрещены.

*Национальные олимпийские комитеты* обязаны уведомить относящихся к их юрисдикции *Спортсменов*, что в *Период Олимпийских зимних игр в Сочи* они в любое время могут быть выбраны для прохождения *Допинг-контроля* на все *Запрещенные субстанции* и все *Запрещенные методы*, на которые ссылается *Запрещенный список*.

2. В течение *Периода Олимпийских зимних игр в Сочи* любой *Спортсмен* по инициативе МОК может быть выбран для прохождения *Допинг-контроля* в любое время и в любом месте, без предварительного о том уведомления.
3. В *Период Олимпийских зимних игр в Сочи* МОК может уполномочить ВАДА или любую иную *Антидопинговую организацию* на проведение *Допинг-контроля* от имени МОК, в частности за пределами Российской Федерации, а также вне зоны олимпийских объектов на территории Российской Федерации.
4. В соответствии со статьей 15.1 Всемирного антидопингового кодекса Антидопинговые правила МОК не лишают Антидопинговые организации права проводить тестирование относящихся к их юрисдикции *Спортсменов* в течение *Периода Олимпийских зимних игр в Сочи*, либо до начала действия удостоверения олимпийца *Спортсмена* и его аккредитации в качестве участника *Олимпийских зимних игр в Сочи* и/или после того, как *Спортсмен* завершил свое участие в *Олимпийских зимних играх в Сочи*.
5. Описание процедур, связанных с рассмотрением возможных нарушений антидопинговых правил, совершенных в связи с *Олимпийскими зимними играми в Сочи*, приводится в статье 6 *Антидопинговых правил МОК*.

6. В связи с расширением границ *Соревновательного периода* мы напоминаем, что *Спортсмен* обязан запрашивать разрешение на терапевтическое использование до применения субстанции, входящей в *Запрещенный список*. Процедура подачи запроса подробно разъяснена в *Антидопинговых правилах МОК*.
7. В случае если *Спортсмен*, обвиненный в совершении нарушения антидопинговых правил, является членом команды в *командном виде спорта* или выступает индивидуально в некомандном виде спорта, в котором тем не менее награждаются команды, соответствующая *Международная федерация* должна направить представителя для участия в заседании Дисциплинарного комитета с целью помочь обеспечить соответствие налагаемых МОК санкций правилам соответствующей *Международной федерации*.
8. Для информации ниже приводится неисчерпывающий «Краткий обзор наиболее существенных изменений, внесенных в “Антидопинговые правила XXII Олимпийских зимних игр 2014 года в Сочи”, в сравнении с “Антидопинговыми правилами Игр XXX Олимпиады 2012 года в Лондоне”».

#### **В. Информация о местонахождении**

По вопросу информации о местонахождении, МОК просит *Национальные олимпийские комитеты (НОК)* удостовериться, что они понимают свои обязательства, предусмотренные *Антидопинговыми правилами МОК*, а частности статьей 4.5 *Антидопинговых правил МОК*.

МОК планирует распространить отдельный документ, ориентировочно в октябре 2013 года, предлагающий дополнительную информацию для *НОК*, с целью оказать им содействие в исполнении обязательств, связанных с предоставлением информации о местонахождении *Спортсменов*. До этого времени вы можете задать вопросы, связанные с предоставлением информации о местонахождении *Спортсменов*, сотрудникам МОК госпоже Шерин Фахи ([cherine.fahmy@olympic.org](mailto:cherine.fahmy@olympic.org)) либо господину Кристиану Тиллю ([christian.thill@olympic.org](mailto:christian.thill@olympic.org)) посредством электронной почты или по телефону (+41 21 621 61 11).

#### **С. Запрещенный список**

*Запрещенный список*, применимый во время *Олимпийских зимних игр в Сочи*, будет размещен на сайте ВАДА и сайте МОК.

#### **Д. Технические процедуры Допинг-контроля**

Приложение 3 к *Антидопинговым правилам МОК* представляет собой документ под названием «*Технические процедуры Допинг-контроля, применимые к XXII Олимпийским зимним играм 2014 года в Сочи*». Данный документ составляет неотъемлемую часть *Антидопинговых правил МОК*.

**Е. Вынесение решений по незакрытым делам о возможном нарушении антидопинговых правил**

МОК призывает *Национальные антидопинговые организации, Международные спортивные федерации и Национальные олимпийские комитеты* приложить все возможные усилия для вынесения окончательных решений по незакрытым делам о возможном нарушении антидопинговых правил *Спортсменами* или членами *Персонала Спортсменов*, планирующими принять участие в *Олимпийских зимних играх в Сочи*, до начала участия таких *Спортсменов* в соревнованиях *Олимпийских зимних игр в Сочи* и до получения членами *Персонала Спортсменов* олимпийского удостоверения и аккредитации в связи с *Олимпийскими зимними играми в Сочи*.

**Ф. Контактное лицо НОК по вопросам борьбы с допингом**

МОК просит все НОК, направляющие команды на *Олимпийские зимние игры в Сочи*, не позднее 31 октября 2013 года передать в Юридический отдел МОК (sarah.friberg@olympic.org) контактные данные сотрудника НОК, с которым МОК может взаимодействовать по вопросам борьбы с допингом в связи с *Олимпийскими зимними играми в Сочи*.

**Г. Контактное лицо МФ по вопросам борьбы с допингом**

МОК просит все МФ, чей вид спорта заявлен в программе *Олимпийских зимних игр в Сочи*, не позднее 31 октября 2013 года передать в Юридический отдел МОК (sarah.friberg@olympic.org) контактные данные сотрудника МФ, с которым МОК может взаимодействовать по вопросам борьбы с допингом в связи с *Олимпийскими зимними играми в Сочи*.

Просим Вас направить обозначенные выше документы и передать изложенную в настоящем письме информацию всем заинтересованным лицам, с которыми взаимодействует Ваша организация, в первую очередь, Спортсменам, тренерам и медицинскому персоналу.

С уважением,

Ховард М. СТАПП  
Директор Юридического департамента

Ричард БАДЖЕТТ  
Директор Департамента  
медицины и науки

**Приложение:** - Антидопинговые правила МОК, применимые к XXII Олимпийским зимним играм 2014 года в Сочи

- Краткий обзор наиболее существенных изменений, внесенных в "Антидопинговые правила XXII Олимпийских зимних игр 2014 года в Сочи", в сравнении с "Антидопинговыми правилами Игр XXX Олимпиады 2012 года в Лондоне".

**Краткий обзор наиболее существенных изменений,  
внесенных в “Антидопинговые правила XXII Олимпийских зимних игр 2014  
года в Сочи”, в сравнении с “Антидопинговыми правилами Игр XXX  
Олимпиады 2012 года в Лондоне”**

Ниже приводится краткий обзор наиболее существенных изменений, внесенных в “Антидопинговые правила XXII Олимпийских зимних игр 2014 года в Сочи” (далее также – «Антидопинговые правила МОК»), в сравнении с “Антидопинговыми правилами Игр XXX Олимпиады 2012 года в Лондоне”.

1. Информация о местонахождении: Все Спортсмены будут обязаны предоставлять определенную информацию о своем местонахождении. МОК в вопросах получения информации о местонахождении Спортсменов, участвующих в Олимпийских зимних играх в Сочи, будет опираться на существующие Регистрируемые пулы тестирования («РПТ») (например, РПТ Международных спортивных федераций («МФ») и Национальных антидопинговых организаций («НАДО»)) (Статья 4.5.1 Антидопинговых правил МОК). Одновременно МОК просит НОК в отношении всех относящихся к их юрисдикции Спортсменов предоставлять подробности размещения (например, номера комнат), мест тренировки и спортивных графиков на Период Олимпийских зимних игр в Сочи.

Следует обратить внимание, что в случае непредоставления такой информации или предоставления заведомо ложной или неточной информации в отношении НОК могут быть применены дисциплинарные меры (Статья 10 Антидопинговых правил МОК).

29.07.2013



**Антидопинговые правила  
Международного олимпийского комитета,  
применимые к XXII Олимпийским зимним играм  
2014 года в Сочи**

Международный олимпийский  
комитет

Шато де Види С.Р. 356

1007 Лозанна

Тел.: + 41 21 621 61 11

Факс: + 41 21 621 62 16

## СОДЕРЖАНИЕ

ПРЕДИСЛОВИЕ.....	9
СТАТЬЯ 1 ПРИМЕНЕНИЕ КОДЕКСА – ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА - НАРУШЕНИЕ ПРАВИЛ.....	10
СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ.....	10
СТАТЬЯ 3 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК.....	10
СТАТЬЯ 4 ДОПИНГ КОНТРОЛЬ.....	12
СТАТЬЯ 5 АНАЛИЗ ПРОБ.....	15
СТАТЬЯ 6 ДИСЦИПЛИНАРНАЯ ПРОЦЕДУРА В СВЯЗИ С ПРЕДПОЛАГАЕМЫМ НАРУШЕНИЕМ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ ВО ВРЕМЯ ОЛИМПИЙСКИХ ИГР.....	16
СТАТЬЯ 7 АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ, ОТСТРАНЕНИЕ ОТ УЧАСТИЯ В ОЛИМПИЙСКИХ ИГРАХ.....	23
СТАТЬЯ 8 САНКЦИИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ К СПОРТСМЕНАМ В ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ВИДАХ СПОРТА.....	24
СТАТЬЯ 9 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ СПОРТСМЕНОВ В КОМАНДНЫХ ВИДАХ СПОРТА.....	25
СТАТЬЯ 10 ФИНАНСОВЫЕ И ИНЫЕ САНКЦИИ В ОТНОШЕНИИ НАЦИОНАЛЬНЫХ ОЛИМПИЙСКИХ КОМИТЕТОВ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ.....	25
СТАТЬЯ 11 АПЕЛЛЯЦИИ.....	25
СТАТЬЯ 12 ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО, ПОПРАВКИ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ.....	27
СТАТЬЯ 13 ПЕРЕВОДЫ ДОКУМЕНТА.....	27
ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ .....	28
ПРИЛОЖЕНИЕ 2 КРИТЕРИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К МЕЖДУНАРОДНОМУ СТАНДАРТУ ДЛЯ ТЕСТИРОВАНИЯ (СТАТЬЯ 4.3 ПРАВИЛ).....	29
ПРИЛОЖЕНИЕ 3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ПРОЦЕДУРЫ ДОПИНГ-КОНТРОЛЯ ОЛИМПИЙСКИХ ЗИМНИХ ИГР 2014 ГОДА В СОЧИ.....	33



## ПРЕДИСЛОВИЕ

*Международный олимпийский комитет (МОК)* является высшим руководящим органом Олимпийского движения и, в частности, Олимпийских игр. Любое *Лицо*, имеющее отношение к олимпийскому движению, обязано соблюдать положения Олимпийской Хартии и подчиняться решениям *МОК*.

В тексте Олимпийской Хартии нашла отражение позиция *МОК* о значимости борьбы с допингом в спорте и поддержка *МОК Всемирного антидопингового кодекса* (далее по тексту - *Кодекс*) в том виде, в котором он был принят *МОК*.

*МОК* разработал и принял настоящие *Антидопинговые правила МОК* (далее по тексту - *Правила*) в соответствии с *Кодексом*, в надежде, что на благо истинного спорта они внесут вклад в дело борьбы с допингом в Олимпийском движении. *Правила* применяются одновременно с другими документами *МОК*, *Международными стандартами*, к которым обращен ряд положений *Правил*, *Кодексом*, а также антидопинговыми правилами соответствующих *Международных федераций (МФ)*.

Антидопинговые правила, как и правила Соревнований, являются спортивными правилами, официальными правилами Соревнований. Все участники (*Спортсмены* и их *Персонал*), а также иные *Лица* принимают эти правила как условие участия в Соревнованиях, при этом согласие Спортсменов и их персонала соблюдать эти *Правила* презюмируется.

Исполнительный комитет *МОК* несет ответственность за разработку принципов, правил и процедур, направленных на борьбу с допингом, включая процедуры администрирования случаев нарушения антидопинговых правил и процедуры обеспечения соответствия признанным на международном уровне регламентирующим документам, в том числе *Кодексу*.

Президент *МОК* назначает состав Медицинской комиссии, ответственной за применение настоящих *Правил* в соответствии с указаниями Исполнительного комитета *МОК*.

Комитет по терапевтическому использованию *МОК* является комитетом, назначенным Медицинской комиссией *МОК* для рассмотрения каждого запроса на терапевтическое использование (далее по тексту – *ТИ*).

Если иное не указано в *Кодексе*, лицом, ответственным за исполнение вышеперечисленных положений, является *Медицинский директор МОК*. *Медицинский директор МОК* имеет право делегировать полномочия определенному *Лицу* или *Лицам* по своему усмотрению.

Значение терминов, написание которых в тексте *Правил* выделено заглавной буквой в начале слова (они также выделены курсивом), определено в Приложении 1 к настоящему документу.

В тексте данных *Правил*, если иное не оговорено особо, употребленное в форме мужского рода существительное, указывающее на физическое лицо, в равной мере относится к физическим лицам обоих полов.

*Спортсмены и иные Лица несут личную ответственность за осведомленность о том, что составляет нарушение антидопинговых правил, а также о перечне субстанций и методов, состоящих в Запрещенном списке.*

## **СТАТЬЯ 1 ПРИМЕНЕНИЕ КОДЕКСА – ОПРЕДЕЛЕНИЕ ДОПИНГА – НАРУШЕНИЕ ПРАВИЛ**

**1.1** Под нарушением антидопинговых правил понимается нарушение настоящих *Правил*.

**1.2** Если настоящими *Правилами* особо не оговорено иное, нормы *Кодекса* и *Международных стандартов* во время *Олимпийских зимних игр в Сочи* применяются в соответствии с принципом *mutatis mutandis* (с учетом необходимых изменений).

## **СТАТЬЯ 2 НАРУШЕНИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ**

Для установления факта нарушения антидопинговых правил применяется статья 2 *Кодекса*, с учетом следующих уточнений и изменений:

### **(А) Обладание Запрещенной субстанцией или Методом**

**(А.1)** Обладание *Запрещенной субстанцией или Методом*, если *Спортсмен* не докажет, что имеет право обладать *Запрещенной субстанцией или Методом* в соответствии с разрешением на терапевтическое использование (ТИ), полученным согласно статье 3.2 (Терапевтическое использование), или предоставит иное приемлемое обоснование.

**(А.2)** Обладание со стороны Персонала Спортсмена *Запрещенной субстанцией или Методом* в связи с выполнением обязанностей в отношении Спортсмена, Соревнованием или тренировочным процессом, если Персонал Спортсмена не докажет, что обладает *Запрещенной субстанцией и (или) Методом* вследствие разрешения на ТИ, выданного Спортсмену в соответствии со статьей 3.2 (ТИ), или не предоставит иное приемлемое обоснование.

## **СТАТЬЯ 3 ЗАПРЕЩЕННЫЙ СПИСОК**

### **3.1. Применение, публикация и пересмотр Запрещенного списка**

Настоящие *Правила* ссылаются на *Запрещенный список*, опубликованный ВАДА в соответствии со статьей 4.1 *Кодекса*, действующий в *Период Олимпийских зимних игр в Сочи*.

*Национальные олимпийские комитеты* несут ответственность за ознакомление

направленных ими делегаций, в том числе *Спортсменов*, с соответствующей редакцией *Запрещенного списка*. Незнание *Запрещенного списка* ни в коем случае не будет являться оправданием в случае нарушения антидопинговых правил любым участником *Олимпийских зимних игр в Сочи*.

## **3.2. Терапевтическое использование**

**3.2.1** *Спортсмены*, имеющие документированные медицинские показания к использованию *Запрещенной субстанции или Метода*, до начала их применения обязаны получить разрешение на ТИ.

**3.2.2** Предполагается, что большинство *Спортсменов-участников Олимпийских зимних игр в Сочи*, которым необходимо разрешение на ТИ, уже получают разрешение на ТИ от своей *Международной федерации* или иной *АДО* в соответствии с правилами соответствующей *Международной федерации*. В таком случае *Спортсмены* должны уведомить любые другие компетентные *АДО* о получении разрешения на ТИ. Таким образом, не позднее даты открытия *Олимпийской деревни Олимпийских зимних игр в Сочи*, а именно 30 января 2014 года, *Международная федерация* или иная компетентная *АДО* в случае выдачи *Спортсмену-участнику* разрешения на ТИ также должны уведомить об этом *НОК Спортсмена*, *ВАДА* и Медицинскую комиссию *МОК*.

**3.2.3** Медицинская комиссия *МОК* должна назначить комитет, состоящий минимум из трех врачей (Комитет по ТИ) для валидации действующих разрешений на ТИ и обработки вновь поступающих запросов на ТИ. *Спортсмены*, которые еще не получили разрешения на ТИ, могут обратиться с соответствующим запросом в *МОК*. Комитет по ТИ обязан рассмотреть такой запрос в соответствии с *Международным стандартом* по ТИ и вынести решение, которое будет являться окончательным решением *МОК*. О своем решении Медицинская комиссия *МОК* незамедлительно уведомляет *Спортсмена*, его *НОК*, *ВАДА* и соответствующую *Международную федерацию*. Это решение будет действительно только на протяжении *Периода Олимпийских зимних игр в Сочи*. Медицинская комиссия *МОК* должна до наступления первого дня *Олимпийских зимних игр в Сочи* проинформировать *ВАДА* обо всех полученных ею разрешениях на ТИ и передать в *ВАДА* копии всех необходимых документов с тем, чтобы *ВАДА* могло использовать свое право в соответствии со статьей 3.2.3.1

**3.2.3.1** *ВАДА* на основании обращения *Спортсмена*, *МОК* либо по собственной инициативе может пересмотреть любое выданное разрешение на ТИ или отказ в выдаче разрешения на ТИ. Если *ВАДА* сочтет, что выдача разрешения или отказ в выдаче разрешения на ТИ были осуществлены с нарушением *Международного стандарта по ТИ*, *ВАДА* может изменить соответствующее решение. На подобные решения о выдаче разрешений на ТИ может быть подана апелляция в соответствии со статьей 11.

**3.2.4** За исключением случаев, когда имеются особые оправдывающие обстоятельства, подача запросов, а также процедуры обработки и выдачи разрешений на ТИ должны осуществляться через АДАМС.

## **СТАТЬЯ 4 ДОПИНГ-КОНТРОЛЬ**

### **4.1 Обязанности по организации Допинг-контроля**

*МОК несет ответственность за организацию Допинг-контроля в Период Олимпийских зимних игр в Сочи. МОК имеет право передавать свои полномочия по проведению Допинг-контроля полностью или частично одной или нескольким организациям.*

*Периодом Олимпийских зимних игр в Сочи является период, начинающийся с даты открытия Олимпийской деревни Олимпийских зимних игр в Сочи, а именно с 30 января 2014 года, по дату церемонии закрытия Олимпийских зимних игр в Сочи включительно, а именно по 23 февраля 2014 года.*

*Любой Спортсмен, принимающий участие в Олимпийских зимних играх в Сочи, может быть выбран для прохождения Допинг-контроля по инициативе МОК в любое время и в любом месте в течение всего Периода Олимпийских зимних игр в Сочи, без предварительного о том уведомления. Для целей применения Запрещенного списка такой Допинг-контроль будет рассматриваться в качестве Соревновательного контроля и, следовательно, может включать Тестирование на наличие любых Запрещенных субстанций или Запрещенных методов, на которые ссылается Запрещенный список.*

*МОК имеет право проводить или инициировать мероприятия по Допинг-контролю в Период Олимпийских зимних игр в Сочи и является организацией, ответственной за последующую обработку результатов.*

### **4.2 Делегирование полномочий, наблюдение за надлежащим исполнением и мониторинг мероприятий Допинг-контроля**

**4.2.1** *МОК делегирует часть полномочий по проведению Допинг-контроля организационному комитету Олимпийских зимних игр в Сочи (СОЧИ 2014), в частности полномочий по проведению Тестирования.*

*Медицинская комиссия МОК будет следить за надлежащим проведением мероприятий Допинг-контроля СОЧИ 2014 и любыми другими Антидопинговыми организациями (АДО), выполняющими услуги допинг-контроля по поручению МОК.*

**4.2.2** *Мониторинг мероприятий Допинг-контроля может осуществляться членами Медицинской комиссии МОК или иными квалифицированными Лицами, уполномоченными на то МОК.*

**4.2.3** *МОК вправе поручать проведение Допинг-контроля от его имени любой другой АДО, которую сочтет соответствующей требованиям.*

### **4.3. Стандарты в области Допинг-контроля**

*Допинг-контроль, осуществляемый МОК, СОЧИ 2014 или иной АДО в соответствии со статьей 4.2.3, должен соответствовать требованиям*

*Международного стандарта для Тестирования, действующего на момент проведения Допинг-контроля.*

В соответствии с *Международным стандартом для Тестирования МОК* утвердил ряд обязательных требований. Данные требования, равно как и другие требования *МОК* к проведению *Допинг-контроля*, изложены в Приложении 2 к настоящим *Правилам*.

Технические требования к процедурам *Допинг-контроля*, которые будут применяться *СОЧИ 2014* в связи с *Олимпийскими зимними играми в Сочи*, изложены в разделе «Технические процедуры *Допинг-контроля*», копия которых составляет Приложение 3 к настоящим *Правилам*.

#### **4.4 Координирование программы *Допинг-контроля* Олимпийских зимних игр в Сочи**

В целях обеспечения эффективности антидопинговой программы *Олимпийских зимних игр в Сочи* и во избежание дублирования Тестирований, *МОК* намерен сотрудничать с *ВАДА*, *Международными федерациями*, другими *Антидопинговыми организациями* и *НОК* для обеспечения должной координации допинг-контроля, проводимого в *Период Олимпийских зимних игр в Сочи*.

*МОК* также обязуется сообщать информацию обо всех проведенных тестах, включая информацию о результатах анализа, Независимым наблюдателям *ВАДА*.

#### **4.5. Требования к информации о местонахождении Спортсмена**

**4.5.1** Каждый *НОК* обязан обеспечить предоставление в *МОК* всеми подпадающими под его юрисдикцию *Спортсменами*, выступающими на *Олимпийских зимних играх в Сочи*, информации о местонахождении (если применимо, в соответствии с требованиями предоставления информации о местонахождении *Спортсменами*, включенными в *Регистрируемые пулы Тестирования*) и информации о местах их ежедневного пребывания в *Период Олимпийских зимних игр в Сочи*. Предоставляемая информация должна обеспечивать *МОК* возможность обнаружить любого такого *Спортсмена* в любое время в течение периода Игр.

По каждому относящемуся к их юрисдикции *Спортсмену* (независимо от того, состоит ли он/а в *Регистрируемом пуле тестирования Международной федерации* или *Национальной антидопинговой организации*) *НОК* обязуется предоставлять в *МОК* способом, запрошенным *МОК*, информацию о проживании, списки размещения по комнатам, а также графики и место тренировок на *Период Олимпийских зимних игр в Сочи*.

Кроме того, *НОК* обязан обеспечивать:

**4.5.1.1** выполнение всеми *Спортсменами*, участвующими в *Олимпийских зимних играх в Сочи* и состоящими в *Регистрируемых пулах Тестирования соответствующих Международных федераций*,

обязательств по предоставлению информации о местонахождении и обеспечение ими доступности такой информации *МОК в Период Олимпийских зимних игр в Сочи*; либо

**4.5.1.2** выполнение всеми *Спортсменами*, состоящими в *Регистрируемых пулах Тестирования НАДО*, обязательств по предоставлению информации о местонахождении и обеспечение ими доступности такой информации *МОК в Период Олимпийских зимних игр в Сочи*.

Информация о местонахождении, на которую ссылаются статьи 4.5.1.1 и 4.5.1.2, должна предоставляться (и при необходимости обновляться) *Спортсменом* через систему АДАМС, обеспечивая ее доступность для *МОК*, или через иную систему, признаваемую *МОК* и к которой *МОК* имеет доступ (например, SIMON).

**4.5.2** Каждый *НОК* обязан убедиться, что относящийся к его юрисдикции *Спортсмен*, участвующий в *Олимпийских зимних играх в Сочи* и включенный в *Регистрируемый пул Тестирования*, уведомлен согласно требованиям статей 11.3.5 (а) и 11.4.3 (а) *Международного стандарта для Тестирования*. Каждый *НОК* обязан предоставить в *МОК* соответствующее письменное подтверждение от ответственной *АДО* минимум за 30 дней до начала *Периода Олимпийских зимних игр в Сочи*.

**4.5.3** В *Период Олимпийских зимних игр в Сочи Спортсмены* обязаны обновлять информацию о своем местонахождении по мере необходимости, все время обеспечивая ее точность и полноту в соответствии с требованиями *АДО*, в *Регистрируемом пуле Тестирования* которой состоит *Спортсмен*.

**4.5.4** На *Спортсмене*, состоящем в *Регистрируемом пуле Тестирования*, лежит исключительная ответственность по предоставлению информации о своем местонахождении. Любое действие или упущение со стороны *НОК* не будет являться доводом защиты *Спортсмена* в случае, если ему будет предъявлено обвинение в нарушении требований настоящих *Правил* о предоставлении информации о местонахождении. Без ущерба вышесказанному, к ответственности *НОК* относится: (а) обеспечение предоставления *МОК* вышеуказанной информации о местонахождении всех *Спортсменов*, относящихся к юрисдикции *НОК*, участвующих в *Олимпийских зимних играх в Сочи* и состоящих в *Регистрируемом пуле Тестирования* и (б) администрирование *Регистрируемого пула Тестирования* в пределах делегированных соответствующей *АДО* полномочий, просмотр и обработка информации о местонахождении каждого такого *Спортсмена* в *Период Олимпийских зимних игр в Сочи*.

**4.5.5** *Спортсмен*, состоящий в *Регистрируемом пуле Тестирования*, обязан быть доступен для *Тестирования* согласно предоставляемой информации о местонахождении, в частности в соответствии со статьей 11.4 *Международного стандарта для Тестирования*.

**4.5.6** К любому *НОК*, не выполняющему требований, связанных с предоставлением информации о местонахождении *Спортсменов*, а также

предоставлением иной информации, такой как графики тренировок и списки размещения, указанной в настоящих *Правилах*, могут быть применены санкции, в частности в соответствии со статьей 10 настоящих *Правил*.

**4.5.7** Предоставляемая информация о местонахождении должна быть доступна ВАДА и иным АДО, в чью юрисдикцию входит право тестировать Спортсмена в Период Олимпийских зимних игр в Сочи, при этом должны соблюдаться требования режима строгой конфиденциальности, а информация может быть использована исключительно в целях осуществления Допинг-контроля.

**4.5.8** НОК несет ответственность за предоставление информации в соответствии со статьями 4.5 и 6.2.4 в связи с Периодом Олимпийских зимних игр в Сочи, а также за обеспечение ее доступности для МОК заблаговременно, но в любом случае не позднее, чем за две недели до начала Периода Олимпийских зимних игр в Сочи. Также НОК несет ответственность за своевременное обновление данной информации и за обеспечение доступа МОК к подобным обновлениям.

#### **4.6.Отбор Спортсменов для Тестирования**

**4.6.1** МОК во взаимодействии с СОЧИ 2014 и соответствующими Международными федерациями должен определить количество Тестирований, которые необходимо осуществить в Период Олимпийских зимних игр в Сочи.

Значительное число Тестирований будет целевым, оставшееся количество Тестов будет распределено Методом случайной выборки.

В Приложении 3 приводятся основания для планирования Целевого Тестирования, а также технические процедуры Допинг-контроля, применимые к тестированию, организуемому СОЧИ 2014.

#### **4.7 Независимые наблюдатели:**

МОК и СОЧИ 2014 обязаны обеспечить полный свободный доступ к соответствующей информации Независимым наблюдателям, ответственным за исполнение Программы независимого наблюдения за мероприятиями Допинг-контроля на Олимпийских зимних играх в Сочи.

### **СТАТЬЯ 5 АНАЛИЗ ПРОБ**

Анализ Проб должен проводиться в соответствии со статьей 6 Кодекса и следующими принципами:

#### **5.1 Хранение Проб и отсроченный анализ**

Пробы должны храниться в лаборатории с соблюдением должных мер обеспечения их сохранности или в ином месте по усмотрению МОК, для

обеспечения возможности их дальнейшего анализа. В соответствии со статьей 17 Кодекса в течение восьми лет МОК сохраняет право собственности на *Пробы*. На протяжении этого периода МОК имеет право проводить повторный анализ *Проб* при соблюдении соответствующих *Международных стандартов*, при этом *Стандарты* будут применяться в действующей на момент повторного анализа редакции, с учетом ранее внесенных в них поправок. Любое нарушение антидопинговых правил, обнаруженное в результате вышеуказанных процедур, будет рассмотрено в соответствии с настоящими *Правилами*.

По истечении восьмилетнего периода, в случае когда *Спортсмен* при отборе *Пробы* дал письменное на то согласие, право собственности на *Пробу* будет передано лаборатории, при условии уничтожения всей информации, которая может позволить идентифицировать *Пробы*, и после предъявления МОК доказательств уничтожения такой информации.

## **СТАТЬЯ 6 ДИСЦИПЛИНАРНАЯ ПРОЦЕДУРА В СВЯЗИ С ПРЕДПОЛАГАЕМЫМ НАРУШЕНИЕМ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ ВО ВРЕМЯ ОЛИМПИЙСКИХ ИГР**

### **6.1 Общие принципы**

**6.1.1** Настоящие *Правила*, и, в частности, статья 6, предусматривают процедуру, подлежащую применению при установлении факта нарушения антидопинговых правил, для установления личности нарушившего правила *Спортсмена* и иного *Лица*, а также при принятии мер и наложении санкций, изложенных в Олимпийской хартии и Кодексе.

**6.1.2** Следствием любого нарушения антидопинговых правил, совершенного в связи с *Олимпийскими зимними играми в Сочи*, будет применение мер и санкций, указанных в Правиле 59 Олимпийской хартии и прилагаемых к ней Регламентах, и/или Кодексе.

**6.1.3** Применение любых мер или санкций по факту нарушения антидопинговых правил в связи с *Олимпийскими зимними играми в Сочи* будет осуществляться с соблюдением Правила 59 Олимпийской хартии и прилагаемых к ней Регламентов.

**6.1.4** В соответствии с Правилем 59.2.4 Олимпийской хартии Исполнительный комитет МОК делегирует Дисциплинарной комиссии, учреждаемой в соответствии с нижеследующей статьей 6.2.5 (далее в тексте – «Дисциплинарная комиссия»), все свои полномочия, за исключением:

- (i) права в отношении членов МОК, почетного Президента, почетных членов и благородных членов, объявлять предупреждение или выносить решение о временном отстранении (Правило 59.1.1. Олимпийской хартии);
- (ii) права в отношении *Международных федераций* выносить решение об исключении из программы *Олимпийских зимних игр в Сочи*



дисциплины или спортивного события (Правило 59.1.2(a) Олимпийской хартии), а также об отзыве временного признания *Международной федерации* или ассоциации *Международных федераций* (Правила 59.1.2 (б) и 59.1.3 (а) Олимпийской хартии);

(iii) права в отношении *Национальных олимпийских комитетов (НОК)* выносить решение о приостановке или отзыве предварительного признания отдельного *НОК* или ассоциации *НОК* или иной признанной ассоциации или организации (Правила 59.1.4 (а) и (b), 59.1.5 (а) и 59.1.8 (а) Олимпийской хартии);

(iv) в контексте *Олимпийских зимних игр в Сочи* в отношении отдельных участников, команд, официальных лиц, менеджеров, иных членов делегаций, а также судей и членов жюри: право выносить решения о пожизненной дисквалификации или недопущении впоследствии к участию в *Олимпийских играх* (Правила 59.2.1 и 59.2.2 Олимпийской хартии).

В дополнение к вышеизложенному Президент *МОК* при назначении Дисциплинарной комиссии в соответствии с нижеприведенной статьей 6.2.5 может по своему усмотрению поручить принятие всех мер и санкцией по конкретному случаю Исполнительному комитету *МОК*, в этом случае полномочия Дисциплинарной комиссии будут определяться нижеприведенными статьями 6.1.5 и 6.1.7.

**6.1.5** Исключительно Дисциплинарная комиссия является органом, осуществляющим слушание, реализующее право любого лица предъявить свои доводы относительно нарушения антидопинговых правил, совершенного в связи с *Олимпийскими зимними играми в Сочи*, в соответствии с пунктом 3 Регламента, дополняющего Правило 59 Олимпийской хартии. Право предъявления своих доводов включает в себя право быть ознакомленным с обвинением, а также право лично присутствовать на заседании Дисциплинарной комиссии либо предоставить оправдательные документы в письменном виде, на усмотрение лица, осуществляющего право на предъявление своих доводов.

**6.1.6** По всем случаям нарушения антидопинговых правил в связи с *Олимпийскими зимними играми в Сочи*, по которым Исполнительный комитет *МОК* полностью делегировал свои полномочия Дисциплинарной комиссии, Дисциплинарная комиссия будет выносить решение о подлежащих принятию мерах и/или подлежащих наложению санкциях. Решения, принимаемые по таким случаям, должны немедленно передаваться Дисциплинарной комиссией Президенту *МОК* и Исполнительному комитету *МОК* и должны признаваться официальными решениями *МОК*.

**6.1.7** По всем случаям нарушения антидопинговых правил в связи с *Олимпийскими зимними играми в Сочи*, по которым Исполнительный комитет *МОК* сохранил свои полномочия за собой (см. выше п. 6.1.4), Дисциплинарная комиссия обязуется предоставлять Исполнительному комитету *МОК* отчет о проведенной ею процедуре, а также свои предложения Исполнительному комитету *МОК* относительно мер и/или санкций, окончательное решение по применению которых должно быть

принято Исполнительным комитетом *МОК*. Подобные предложения Дисциплинарной комиссии не являются обязательными для Исполнительного комитета *МОК*, решения которого в данном случае будут признаваться официальными решениями *МОК*.

## **6.2. Процедуры**

### **6.2.1 Неблагоприятный результат анализа и/или иное явное нарушение антидопинговых правил, информирование Председателя Медицинской комиссии *МОК***

Руководитель лаборатории, выявившей *неблагоприятный результат анализа* (например, Пробы А), или *Лицо*, которое утверждает, что было совершено иное нарушение антидопинговых правил, должны незамедлительно уведомить об этом Председателя Медицинской комиссии *МОК* или назначенное им *Лицо* и посредством конфиденциального факсимильного сообщения, конфиденциального отправления курьерской службой, защищенного конфиденциального электронного сообщения или посредством иного конфиденциального письменного сообщения предоставить им подробный отчет, включающий описание *неблагоприятного результата анализа* и документацию, относящуюся к проведенному анализу, или иную существенную информацию, относящуюся к любому иному предполагаемому нарушению антидопинговых правил.

### **6.2.2. Верификация факта нарушения антидопинговых правил**

Председатель Медицинской комиссии *МОК* с помощью *Директора по медицине МОК* устанавливает личность *Спортсмена* или иного *Лица*, против которого выдвинуто обвинение в нарушении антидопинговых правил, и удостоверяется, что результат анализа действительно может быть признан неблагоприятным (например, убеждается в отсутствии разрешения на ТИ) или что имеются веские основания предполагать факт совершения иного нарушения антидопинговых правил. Председатель Медицинской комиссии *МОК* совместно с *Директором по медицине МОК* также должны проверить, не имело ли место отступление от *Международного стандарта для Тестирования* или *Международного стандарта для лабораторий*, которое могло явиться причиной *неблагоприятного результата анализа*.

### **6.2.3. Информирование Президента *МОК***

Если проверка, проведенная в соответствии со статьей 6.2.2, не выявила наличия действительного разрешения на ТИ или отступления от *Международного стандарта для Тестирования*, которое явилось причиной *неблагоприятного результата анализа*, Председатель Медицинской комиссии *МОК* или назначенное им *Лицо* должны немедленно сообщить Президенту *МОК* о факте выявления неблагоприятного результата анализа или иного возможного нарушения антидопинговых правил, и передать Президенту *МОК* доступную информацию о существенных аспектах дела.

#### **6.2.4. Обработка результатов по делам о нарушении требований о предоставлении информации о местонахождении**

**6.2.4.1** *МОК* в соответствии с *Международным стандартом для Тестирования* обязан регистрировать все *Пропущенные тесты*, имевшие место в *Период Олимпийских зимних игр в Сочи*. *НОК* обязан содействовать *МОК* в получении всей необходимой информации и документации, связанной с обработкой результатов по делам о возможном *Пропущенном тесте Спортсменом*, находящимся под юрисдикцией данного *НОК*. В случае когда *Спортсмен* состоит в *Регистрируемом пуле Тестирования Международной федерации* или *НАДО*, *НОК* обязан обеспечить делегирование *Международной федерацией* или *НАДО* необходимого объема полномочий *МОК* в соответствии со статьей 11.7.2 или статьей 11.7.4 *Международного стандарта для Тестирования*.

**6.2.4.2** Регистрация *МОК* возможного *Пропущенного теста* должно осуществляться в соответствии со статьей 11.6 *Международного стандарта для Тестирования*, при этом должно быть принято во внимание, что оговоренные в статье 11.6 временные рамки будут ограничены *Периодом Олимпийских зимних игр в Сочи*, таким образом, на каждом этапе процедуры обработки результатов по делу о возможном *Пропущенном тесте Спортсмену* на осуществление прав, предусмотренных *Международным стандартом*, будет предоставлено 24 часа с момента получения соответствующего уведомления от *МОК*.

**6.2.4.3** Каждый *НОК* до начала *Олимпийских зимних игр в Сочи* обязан убедиться, что *МОК* проинформирован обо всех зарегистрированных нарушениях правил предоставления информации о местонахождении и *Пропущенных тестах*, совершенных относящимися к его юрисдикции *Спортсменами*, участвующими в *Олимпийских зимних играх в Сочи*, в течении 18 месяцев, предшествующих началу *Периода Олимпийских зимних игр в Сочи*. В случае соответствующего запроса со стороны *МОК* *НОК* обязан обеспечить незамедлительное получение *МОК* дел(а) по зарегистрированным нарушениям правил обеспечения доступности для *Тестирования*.

**6.2.4.4** В случае когда *МОК* регистрирует *Пропущенный тест* в отношении *Спортсмена* и данный *Пропущенный тест* оказывается третьим нарушением правил обеспечения доступности для *Тестирования* за период предшествующих 18 месяцев, Председатель Медицинской комиссии *МОК* или назначенное им *Лицо* обязаны незамедлительно проинформировать Президента *МОК* о предполагаемом факте нарушения антидопинговых правил в соответствии со статьей 2.4 *Кодекса* или иными применимыми антидопинговыми правилами. Президент может принять решение о созыве Дисциплинарной комиссии в связи с возможным нарушением положений *Кодекса* или иных применимых антидопинговых правил. Председатель Комиссии, в свою очередь, может принять решение о временном отстранении *Спортсмена* от участия в соревнованиях в соответствии со статьей 6.2.8, которое будет действовать до принятия

*Ответственной АДО* решения по делу о нарушении положений Кодекса или иных антидопинговых правил, принятых в соответствии с Кодексом.

### **6.2.5 Утверждение состава Дисциплинарной комиссии**

Президент *МОК* обязан немедленно утвердить состав Дисциплинарной комиссии. Эта комиссия должна состоять из Председателя, который может быть либо Председателем Юридической комиссии *МОК* либо иным членом такой комиссии, назначенным Президентом *МОК*, и двух других лиц – членов Исполнительного комитета *МОК* и/или Юридической комиссии *МОК*. Работе Дисциплинарной комиссии будет помогать Юридический департамент *МОК*, а также Департамент *МОК* по медицине и науке.

### **6.2.6 Уведомление Спортсмена или иных Лиц о факте нарушения антидопинговых правил**

Президент *МОК* или назначенное им *Лицо* должны незамедлительно уведомить Спортсмена или иное соответствующее *Лицо*, руководителя делегации Спортсмена или иного *Лица*, соответствующую Международную федерацию и представителя из числа Независимых наблюдателей о:

- a) неблагоприятном результате анализа;
- b) праве Спортсмена потребовать анализ *Пробы В* и что, в случае если Спортсмен не потребует анализа *Пробы В*, это будет расценено как отказ от анализа *Пробы В*;
- c) дате, времени и месте проведения анализа *Пробы В*, если Спортсмен запросит проведение анализа *Пробы В* или *МОК* примет решение о необходимости проведения анализа *Пробы В*;
- d) праве Спортсмена и/или представителя Спортсмена присутствовать при вскрытии и анализе *Пробы В*, в случае подачи запроса на проведение этого анализа;
- e) праве Спортсмена потребовать копии лабораторной документации по *Пробам А и В*, которая должна содержать информацию в соответствии с Международным стандартом для лабораторий;
- f) нарушении антидопинговых правил или, где это применимо, вместо информации, указанной в пунктах от (а) до (е), о фактическом обосновании иного(ых) нарушения(ий) антидопинговых правил и, если это применимо, о дополнительном расследовании, планируемом в целях установления, имело ли место нарушение антидопинговых правил;
- g) о составе Дисциплинарной комиссии.

Руководитель делегации обязан проинформировать соответствующую Национальную антидопинговую организацию Спортсмена.

### **6.2.7. Осуществление права на личное участие в деле**

В тексте уведомления, направляемого в соответствии со статьей 6.2.6, Президент *МОК* или назначенное им *Лицо* должны сообщить *Спортсмену* или иному *Лицу*, а также руководителю делегации о возможности лично присутствовать на слушании, проводимом в рамках заседания Дисциплинарной комиссии, или представить оправдательные документы в письменном виде. Если *Спортсмен* или иное *Лицо*, а также руководитель делегации решат присутствовать на слушании, проводимом Дисциплинарной комиссией, то в этом случае *Спортсмена* или иное *Лицо* могут сопровождать или представлять третьи лица по их усмотрению (например, адвокат, врач и пр.), общим числом не более трех человек на каждого *Спортсмена* или иное *Лицо*. Президент соответствующей *Международной федерации* или его представитель, а равно представитель *Программы независимых наблюдателей* также должны быть приглашены к участию в слушаниях. Если *Спортсмен* или иное *Лицо* и/или его/ее руководитель делегации примут решение не присутствовать на слушании, проводимом Дисциплинарной комиссией, они могут представить Дисциплинарной комиссии оправдательные документы в письменной форме в сроки, назначенные Дисциплинарной комиссией.

Если *Спортсмен* или иное *Лицо* и/или соответствующая делегация уже покинули город, принимающий *Олимпийские игры*, Председатель Дисциплинарной комиссии имеет право предпринимать разумные меры, которые он сочтет уместными в сложившейся ситуации, для обеспечения принятия решения в кратчайшие сроки в соответствии с настоящими *Правилами*.

### **6.2.8 Временное отстранение**

Председатель Дисциплинарной комиссии может применить в отношении *Спортсмена* или иного *Лица* санкцию в виде *временного отстранения* до официального вынесения решения Дисциплинарной комиссией или Исполнительным комитетом *МОК*, в соответствии с распределением полномочий между ними по конкретному делу. Председатель Дисциплинарной комиссии может применять санкцию в виде *временного отстранения* и в ряде иных случаев, в частности в соответствии со статьей 6.2.4.4 настоящих *Правил*.

### **6.2.9 Характер нарушения и сопутствующие обстоятельства, предоставление доказательств**

Дисциплинарная комиссия обязана определить характер предполагаемого нарушения антидопинговых правил и сопутствующие ему обстоятельства. Это должно позволить *Спортсмену* или иному *Лицу* представить доказательства, которые *Спортсмен* или иное *Лицо* сочтут необходимыми для осуществления своей защиты по делу о *неблагоприятном результате анализа* или ином нарушении антидопинговых правил, – в устной форме перед Комиссией либо в письменной форме, по желанию *Спортсмена* или иного *Лица*, – и при этом избежать использования ресурсов сверх необходимых (в понимании Дисциплинарной комиссии).

#### **6.2.10 Мнение экспертов, предоставление иных доказательств**

Дисциплинарная комиссия может прибегать к запросу экспертного мнения или получать иные доказательства по собственной инициативе.

#### **6.2.11 Участие соответствующей *Международной федерации***

Соответствующая *Международная федерация*, принявшая решение об участии в прениях, может вступить в дело в качестве заинтересованной третьей стороны и представить свои доказательства. В случае если *Спортсмен* является членом *команды в командном виде спорта* или выступает индивидуально в некомандном виде спорта, в котором, тем не менее, награждаются *команды*, *Международная федерация* обязана содействовать в обеспечении соответствия налагаемых *МОК* санкций правилам соответствующей *Международной федерации*.

#### **6.2.12 Привлечение к процедуре иных *Лиц***

В любое время (то есть до, во время или после слушания) при выявлении обстоятельств, требующих соответствующих действий, Дисциплинарная комиссия может принять решение о привлечении к процедуре любых иных *Лиц* (прежде всего, из ближайшего окружения *Спортсмена*), на которых распространяется юрисдикция *МОК*, которые могли способствовать совершению предполагаемого нарушения антидопинговых правил. В этом случае Дисциплинарная комиссия представляет доклад Президенту *МОК*, который принимает решение по данному вопросу. Если Президент *МОК* примет решение инициировать процедуру в отношении указанных иных *Лиц*, он обязан решить, следует ли открыть самостоятельное дело или рассмотреть обстоятельства в рамках текущего разбирательства. В любом случае данные процессуальные правила и общие положения будут применяться к иным *Лицам* согласно принципу *mutatis mutandis*.

#### **6.2.13. Уведомление *Спортсмена* и других заинтересованных сторон о принятом решении**

Президент *МОК* или назначенное им *Лицо* должны незамедлительно уведомить *Спортсмена* или иное заинтересованное *Лицо*, руководителя делегации, соответствующую *Международную федерацию*, представителя *Программы независимых наблюдателей* и *ВАДА* о решении Дисциплинарной комиссии или Исполнительного комитета *МОК*, в соответствии с распределением полномочий между ними по конкретному делу, отправив всем перечисленным адресатам полную копию решения.

#### **6.2.14 Временные ограничения**

Весь дисциплинарный процесс не должен занимать более 24 часов с момента получения *Спортсменом* или иным заинтересованным *Лицом* информации о возможном нарушении антидопинговых правил.

Однако с учетом особых обстоятельств дела Президент *МОК* может принять решение о продлении указанного срока.

## **6.3 Общие положения**

### **6.3.1. Конфликт интересов**

Членом Дисциплинарной комиссии МОК не может быть *Лицо*, (i) имеющее то же гражданство, что и *Спортсмен* или иное вовлеченное в дело *Лицо*; (ii) имеющее добровольно заявленный или очевидный конфликт интересов с соответствующим *Спортсменом*, его *НОК* или *Международной федерацией* или иным вовлеченным в дело *Лицом*; (iii) по иным причинам не считающее себя в состоянии действовать свободно и независимо.

### **6.3.2 Нарушение процедур и иные положения**

Апеллирование к нарушению вышеуказанных процедур и иных применимых положений допустимо лишь в том случае, если результатом этого нарушения стало нарушение прав *Спортсмена* или иного вовлеченного в дело *Лица*.

### **6.3.3 Признание факта уведомления**

Уведомление *Спортсмена* или иного *Лица*, аккредитованного по запросу *НОК*, может быть совершено посредством доставки уведомления в *НОК*. Уведомление руководителя делегации, Президента или Генерального секретаря *НОК Спортсмена* или иного *Лица* будет считаться доставкой уведомления в *НОК*.

## **СТАТЬЯ 7 АВТОМАТИЧЕСКОЕ АННУЛИРОВАНИЕ ИНДИВИДУАЛЬНЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ, ОТСТРАНЕНИЕ ОТ УЧАСТИЯ В ОЛИМПИЙСКИХ ИГРАХ**

### **7.1 Автоматическое аннулирование результатов:**

В *индивидуальных видах спорта* нарушение настоящих *Правил* в связи с мероприятиями *Допинг-контроля* ведет к автоматическому аннулированию результатов *Спортсмена* в *Соревновании*, в связи с участием в котором выявлено нарушение, со всеми прочими последствиями, включая снятие баллов, изъятие наград и медалей.

### **7.2 Отстранение от участия в Соревнованиях:**

В случае установления факта нарушения *Спортсменом* антидопинговых правил до его фактического участия в *Соревновании* на *Олимпийских зимних играх в Сочи*, либо когда *Спортсмен* уже принял участие в *Соревновании* на *Олимпийских зимних играх в Сочи*, но должен участвовать в иных *Соревнованиях* в рамках *Олимпийских зимних игр в Сочи*, Дисциплинарная комиссия или Исполнительный комитет МОК, в соответствии с распределением полномочий между ними по конкретному делу, могут отстранить *Спортсмена* от участия в предстоящих *Соревнованиях Олимпийских зимних игр в Сочи*; а также применить

дополнительные санкции, такие как выдворение *Спортсмена* или иных вовлеченных *Лиц* с *Олимпийских зимних игр в Сочи* и отзыв аккредитации.

### **7.3. Временное отстранение или пожизненная дисквалификация**

Дисциплинарная комиссия или Исполнительный комитет *МОК*, в соответствии с распределением полномочий между ними по конкретному делу, могут временно отстранить или пожизненно дисквалифицировать *Спортсмена* или иных вовлеченных *Лиц* от участия в следующих после *Олимпийских зимних игр в Сочи* Играх Олимпиады и Олимпийских зимних играх.

## **СТАТЬЯ 8 САНКЦИИ, ПРИМЕНЯЕМЫЕ К СПОРТСМЕНАМ В ИНДИВИДУАЛЬНЫХ ВИДАХ СПОРТА**

### **8.1 Аннулирование результатов, полученных на Олимпийских зимних играх в Сочи**

Нарушение антидопинговых правил, имевшее место во время или в связи с *Олимпийскими зимними играми в Сочи*, может повлечь *аннулирование всех результатов*, показанных *Спортсменом* на *Олимпийских зимних играх в Сочи*, со всеми прочими последствиями, включая изъятие медалей и наград, снятие баллов, за исключением случаев, указанных в статье 8.1.1.

**8.1.1** Если *Спортсмену* удастся доказать, что нарушение антидопинговых правил произошло не по его *вине* или *небрежности*, индивидуальные результаты этого *Спортсмена*, показанные им на *Соревнованиях* (за исключением *Соревнований*, где результаты *Спортсмена* были *аннулированы* автоматически в соответствии со статьей 7.1), не *аннулируются*, если только на результаты *Спортсмена* в этих *Соревнованиях* не повлияло нарушение антидопинговых правил.

### **8.2 Статус в период отстранения от участия в Соревнованиях**

Ни одно *Лицо*, объявленное *отстраненным от участия в Соревнованиях*, в период отстранения не имеет права участвовать в *Олимпийских зимних играх в Сочи* в каком бы то ни было качестве.

### **8.3 Иные последствия Нарушения антидопинговых правил**

*Применение иных последствий нарушения антидопинговых правил* и проведение дополнительных слушаний в связи со слушаниями и решениями *МОК*, включая проведение слушаний для принятия решений о наложении санкций, дополнительных к тем, которые были наложены в связи с событием *Олимпийских зимних игр в Сочи*, относятся к компетенции соответствующих *Международных федераций*.



## **СТАТЬЯ 9 ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ КОМАНД**

**9.1** В случае когда в *командных видах спорта* в соответствии со статьей 6 более одного члена команды были уведомлены о возможном нарушении ими антидопинговых правил в связи с *Олимпийскими зимними играми в Сочи*, команда должна быть выбрана для прохождения *Целевого Тестирования* в связи с *Олимпийскими зимними играми в Сочи*.

В *командных видах спорта* при установлении факта нарушения антидопинговых правил в *Период Олимпийских зимних игр в Сочи* более чем одним членом команды, команда может быть *отстранена от участия в Соревнованиях* или к ней могут быть применены иные дисциплинарные меры в соответствии с правилами соответствующей *Международной федерации*.

В некомандных видах спорта, в которых, тем не менее, награждаются команды, в случае если в *Период Олимпийских зимних игр в Сочи* одним или более членами команды нарушены антидопинговые правила, команда может быть *отстранена от участия в Соревнованиях* и/или к ней могут быть применены иные дисциплинарные меры в соответствии с правилами соответствующей *Международной федерации*.

## **СТАТЬЯ 10 ФИНАНСОВЫЕ И ИНЫЕ САНКЦИИ В ОТНОШЕНИИ НАЦИОНАЛЬНЫХ ОЛИМПИЙСКИХ КОМИТЕТОВ И МЕЖДУНАРОДНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ**

**10.1** Исполнительный комитет *МОК*, наряду с иными полномочиями, имеет право отказать *НОК* и *Международным федерациям* в финансировании полностью или в части или в оказании иной, нефинансовой, поддержки, если деятельность этих организаций не соответствует настоящим *Правилам*.

**10.2** *МОК* может принять решение о применении к *НОК* или *Международным федерациям* дополнительных дисциплинарных мер в части признания или в вопросах допуска официальных лиц и *Спортсменов* этих *НОК* и международных федераций к участию в *Олимпийских зимних играх в Сочи*, а также в следующих после *Олимпийских зимних игр в Сочи* Играх Олимпиады и Олимпийских зимних играх.

## **СТАТЬЯ 11 АПЕЛЛЯЦИИ**

### **11.1 Решения, на которые может быть подана апелляция**

На решения, принятые в соответствии с настоящими *Правилами*, может быть подана апелляция в соответствии с нижеизложенными статьями 11.2 – 11.4 или, в иных случаях, в соответствии с *Кодексом*. Подача апелляции

на решение не прерывает его действия, если иное не установлено апелляционным органом.

### **11.2 Апелляции на решения о нарушениях антидопинговых правил, их последствиях и временных отстранениях**

В дополнение к решениям, на которые апелляция может быть подана в соответствии со статьей 13.2 *Кодекса*, исключительно в соответствии со статьей 11.2 может быть подана апелляция на решения в отношении возможного нарушения антидопинговых правил или его последствий, вынесенные *МОК* с превышением полномочий, а также на решения о *временном отстранении* от участия в *Соревнованиях*. Независимо от иных положений настоящих *Правил*, только сам *Спортсмен* или иное *Лицо*, к которому была применена санкция в виде *временного отстранения*, могут подать апелляцию на соответствующее решение.

**11.2.1** Апелляция на решение, вынесенное по любому делу в связи с *Олимпийскими зимними играми в Сочи*, может быть подана исключительно в Спортивный арбитражный суд (КАС) в соответствии с регламентом этого суда.

**11.2.2** В случаях, предусмотренных статьей 11.2.1, исключительное право подавать апелляцию в КАС имеют следующие стороны: а) *Спортсмен* или иное *Лицо*, в отношении которого вынесено обжалуемое решение; б) соответствующая *Международная федерация* и любая иная *АДО*, в соответствии с правилами которой могла быть наложена санкция; и в) *ВАДА*.

### **11.3 Апелляции на решения о выдаче или отказе в выдаче разрешения на ТИ**

Апелляция на решения *ВАДА*, отменяющие решение о выдаче или об отказе в выдаче разрешения на ТИ, может быть подана исключительно в КАС. Заявителями могут быть *Спортсмен*, *МОК*, *АДО* или иной орган, назначенный *НОК*, выдавший или отказавший в выдаче разрешения на ТИ. На решения об отказе в выдаче разрешения на ТИ, которые не были отменены *ВАДА*, *Спортсмены* могут подать апелляцию в КАС.

### **11.4 Апелляции на решения, принятые в соответствии со статьей 10**

Апелляция на решения *МОК*, принятые в соответствие со статьей 10, может быть подана исключительно в КАС. Заявителями могут быть *НОК* или *Международная федерация*.

### **11.5 Сроки подачи апелляций**

Апелляция может быть подана в КАС в течение двадцати одного (21) дня с даты получения апеллирующей стороной обжалуемого решения.

## СТАТЬЯ 12 ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО, ПОПРАВКИ И ИНТЕРПРЕТАЦИЯ АНТИДОПИНГОВЫХ ПРАВИЛ

**12.1** Настоящие *Правила* регулируются Олимпийской Хартией и законодательством Швейцарии.

**12.2** Исполнительный совет *МОК* может время от времени вносить в *Правила* изменения.

**12.3** Заголовки, используемые для обозначения различных частей и статей настоящих *Правил*, введены исключительно для удобства и не являются неотъемлемой частью *Правил* и никоим образом не должны влиять на толкование положений, к которым они относятся.

**12.4.** ПРЕАМБУЛА И ПРИЛОЖЕНИЯ являются неотъемлемой частью настоящих *Правил*.

**12.5** Настоящие *Правила* были приняты в соответствии с положениями *Кодекса* и должны толковаться в соответствии с положениями *Кодекса*. Многочисленные комментарии, сопровождающие положения *Кодекса*, могут, где это применимо, служить пониманию и толкованию настоящих *Правил*.

## СТАТЬЯ 13 ПЕРЕВОДЫ ДОКУМЕНТА

Англоязычная версия настоящих *Правил* является превалярующей.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

Если ниже не оговорено иное, определения *Кодекса* и *Международных стандартов* применяются *mutatis mutandis* к терминам, выделенным курсивом в тексте настоящих *Правил*.

Спортсмен: Любое *Лицо*, которое выступает или может выступить на *Олимпийских зимних играх в Сочи*.

Соревнование: Гонка, матч, игра или индивидуальное состязание.

Соревновательный период: Период *Олимпийских зимних игр в Сочи*.

Международная федерация (или МФ): Международная неправительственная организация, признанная *МОК*, имеющая право принятия управленческих решений в отношении одного или нескольких видов спорта на мировом уровне и координирующая деятельность организаций, управляющих этими видами спорта на национальном уровне.

Международный стандарт для лабораторий: Стандарт, принятый *ВАДА* в дополнение к *Кодексу*, касающийся лабораторного анализа.

Международный стандарт для тестирования: Стандарт, принятый *ВАДА* в дополнение к *Кодексу*, касающийся процедур Тестирования.

МОК: *Международный олимпийский комитет*.

Олимпийские зимние игры в Сочи: *XXII Олимпийские зимние игры 2014 года в Сочи*.

Период Олимпийских зимних игр в Сочи: Период, начинающийся с даты открытия *Олимпийской деревни Олимпийских зимних игр в Сочи*, а именно с 30 января 2014 года, по дату церемонии закрытия *Олимпийских зимних игр в Сочи* включительно, а именно по 23 февраля 2014 года.

Обладание (в дополнение к определению, данному в *Кодексе*): Во избежание разночтений в толковании: считается, что *лицо* обладает *запрещенным методом*, если это *лицо* фактически или опосредованно обладает полным набором или отдельными предметами, необходимыми для применения *запрещенного метода*.

Правила: Антидопинговые правила *Международного олимпийского комитета*, применимые к *Олимпийским зимним играм в Сочи*.

СОЧИ 2014: Организационный комитет *Олимпийских зимних игр в Сочи*.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2 КРИТЕРИИ, ОТНОСЯЩИЕСЯ К МЕЖДУНАРОДНОМУ СТАНДАРТУ ДЛЯ ТЕСТИРОВАНИЯ (Статья 4.3 Правил)

Содержащиеся в данном Приложении термины, прописанные с заглавной буквы (выделенные курсивом), следует толковать в соответствии с действующим *Международным стандартом для Тестирования*, а также в соответствии с Приложением 1 настоящих *Правил*.

*Международный стандарт для Тестирования* содержит стандарты планирования Тестирований, уведомления *Спортсменов*, подготовки и проведения процедуры отбора *Проб*, обеспечения сохранности *Проб/хранения Проб* после завершения процедуры Тестирования и транспортировки *Проб*.

МОК требует от *СОЧИ 2014* или любой другой антидопинговой организации, выполняющей Тестирование по его поручению, планировать и проводить *Допинг-контроль* в соответствии с *Международными стандартами*.

Существует ряд стандартных положений, для которых МОК, как *Антидопинговая организация (АДО)*, разрабатывает особые требования. Подобные критерии МОК изложены в нижеприведенной таблице. Каждый раздел содержит ссылку на *Международный стандарт для Тестирования*.

Отсылочные данные	Положение МСТ	Требования
5.3.4	АДО должна установить критерии подтверждения личности <i>Спортсмена</i> , выбранного для прохождения <i>Тестирования</i> . Это будет гарантией того, что уведомляемый <i>Спортсмен</i> является именно тем <i>Спортсменом</i> , который был выбран для <i>Тестирования</i> .	МОК требует от <i>Спортсмена</i> предъявить его/ее удостоверение олимпийца и аккредитацию.  Если у <i>Спортсмена</i> при себе нет удостоверения олимпийца и аккредитации, он/она должны предъявить официальный удостоверяющий личность документ с фотографией.
5.3.6 5.3.5	Для целей <i>Тестирования</i> АДО должна разработать критерии, гарантирующие достаточность действий, предпринимаемых для осуществления уведомления <i>Спортсмена</i> о необходимости сдать <i>Пробу</i> .	<i>НОК</i> обязаны предоставлять в МОК достоверную информацию о местонахождении <i>Спортсменов</i> . Данная информация будет использоваться для обнаружения и уведомления <i>Спортсменов</i> , выбранных для прохождения <i>Допинг-контроля</i> .  Данная информация, а также расписание всех официальных тренировок, данными о которых располагает <i>СОЧИ 2014</i> , будут предоставляться <i>ИДК</i> , чтобы они могли предпринять все необходимые действия для обнаружения и уведомления <i>Спортсмена</i> .
		МОК/СОЧИ 2014 будут

		предпринимать попытки уведомить <i>Спортсмена</i> в соответствии с информацией о местонахождении вплоть до того момента, когда согласно <i>Правилам</i> должен быть зафиксирован факт возможного нарушения антидопинговых требований.
6.2 b) 6.3.3	<i>АДО</i> должна разработать критерии ограничения круга <i>Лиц</i> , которые могут присутствовать при процедуре <i>Тестирования</i> помимо <i>Персонала по отбору Проб</i> (и <i>Спортсмена</i> ).	Помимо <i>Персонала по отбору Проб</i> и <i>Спортсмена</i> при процедуре <i>Тестирования</i> могут присутствовать следующие <i>Лица</i> (см. требования <i>Международного стандарта для Тестирования</i> ): <ul style="list-style-type: none"> <li>• представитель <i>Спортсмена</i></li> <li>• переводчик</li> <li>• представитель <i>МОК</i></li> <li>• представитель <i>Международной спортивной федерации</i></li> <li>• независимый наблюдатель <i>ВАДА</i></li> <li>• административный представитель <i>СОЧИ 2014</i></li> </ul>
6.2 с) 6.3.2	<i>АДО</i> должна обеспечить соответствие Пункта допинг-контроля минимальным требованиям, изложенным в статье 6.3.2  <i>ИДК</i> обязан использовать помещение, которое, как минимум, обеспечивает неприкосновенность частной жизни <i>Спортсмена</i> и используется исключительно как Пункт допинг-контроля на протяжении всей процедуры <i>Тестирования</i> .	Если иное не оговорено особо, в соответствии с требованиями <i>МОК СОЧИ 2014</i> обязан организовать на спортивных объектах <i>Олимпийских зимних игр в Сочи</i> Пункты допинг-контроля, отвечающие следующим минимальным требованиям:  Пункт допинг-контроля должен включать зону ожидания, одну или более процедурные комнаты и одну или более туалетные комнаты. Все эти зоны должны находиться на общей территории Пункта допинг-контроля, с возможностью ограничения несанкционированного доступа на данную территорию (наличие запирающихся дверей).  В зоне ожидания должны находиться стойка регистрации входящих (у входа), холодильник или иное оборудование для охлаждения закупоренных напитков, достаточное количество стульев для размещения всех ожидающих в период максимальной загрузки Пункта допинг-контроля и телевизор.  В каждой процедурной комнате (количество необходимых помещений определяется максимальным количеством <i>Спортсменов</i> в часы наибольшей загрузки Пункта допинг-

		<p>контроля) должны находиться стол, 5 стульев, запираемый на ключ холодильник и контейнер для биологически опасных отходов.</p> <p>Туалетная комната должна быть достаточно просторной для одновременного нахождения в ней двух человек и обеспечивать возможность непосредственного наблюдения за процессом сдачи Пробы мочи.</p>
7.4.5	Минимальные требования к содержанию Протокола допинг-контроля	Обратите внимание, что <i>МОК</i> не требует записывать домашний адрес и номер телефона <i>Спортсмена</i> , поскольку во время процесса аккредитации эти данные уже будут переданы в <i>СОЧИ 2014</i> .
8.3.1	<i>АДО</i> должна разработать требования к хранению Проб, обеспечивающие их целостность, конфиденциальность данных об их принадлежности и защиту Проб от несанкционированного доступа в течение всего периода с момента завершения процедуры Тестирования вплоть до вывоза Проб с Пункта допинг-контроля.	Если иное не оговорено особо, в соответствии с требованиями <i>МОК</i> Пробы, отобранные на территории спортивных объектов <i>Олимпийских зимних игр в Сочи</i> , вплоть до их вывоза с Пункта допинг-контроля должны храниться в запираемом на замок холодильнике.
Приложение G G.3	<p><u>Случаи несоответствия плотности Проб лабораторным требованиям</u></p> <p><i>АДО</i> ответственна за применение процедур, обеспечивающих соответствие отобранной Пробы лабораторным требованиям. Если плотность первой отобранной Пробы не соответствует лабораторным требованиям, <i>ИДК</i> обязан отобрать дополнительные Пробы до получения Пробы, соответствующей лабораторным требованиям.</p>	<p>По общему правилу <i>МОК</i>, в случае если первая <i>Проба Спортсмена</i> не соответствует лабораторным требованиям, необходимо провести отбор одной (1) дополнительной Пробы.</p> <p>В случае если для целей Программы допинг-контроля <i>Олимпийских зимних игр в Сочи</i> будут привлечены услуги дополнительных лабораторий, эти лаборатории должны будут выполнять услуги анализа Проб в соответствии с вышеуказанными требованиями.</p>

Приложение Н	<p><u>Требования к Персоналу по отбору Проб</u></p> <p>АДО должна утвердить требования к квалификации и компетенции <i>Инспектора допинг-контроля, Шаперона и Инспектора по сбору крови.</i></p> <p>АДО должна разработать должностные инструкции, определяющие круг обязанностей всех сотрудников из числа <i>Персонала по отбору Проб.</i></p>	<p>Привлечение <i>СОЧИ 2014</i> антидопингового персонала, уже выполняющего соответствующую функцию в принимающей Игры стране, а также набор и обучение <i>СОЧИ 2014</i> дополнительного персонала для обеспечения антидопинговой программы Игр, подлежат обязательному одобрению МОК.</p>
--------------	--	--

### **НАРУШЕНИЕ ПРОЦЕДУР И ОБЩИХ ПОЛОЖЕНИЙ:**

Апеллирование к нарушению процедур или общих положений, изложенных в данном Приложении, допустимо лишь в том случае, если результатом этого нарушения стало нарушение прав *Спортсмена* или иного вовлеченного в дело *Лица*.



СОДЕРЖАНИЕ

1.	ВВЕДЕНИЕ.....	34
2.	ТЕРМИНЫ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ.....	35
3.	УВЕДОМЛЕНИЕ СПОРТСМЕНОВ.....	35
4.	ПОДГОТОВКА К ПРОЦЕДУРЕ СБОРА ПРОБ.....	40
5.	ПРОВЕДЕНИЕ ПРОЦЕДУРЫ СБОРА ПРОБ.....	41
6.	ОБЕСПЕЧЕНИЕ СОХРАННОСТИ ПРОБ/УПРАВЛЕНИЕ ПРОЦЕССОМ ПОСЛЕ СБОРА ПРОБ.....	44
7.	ТРАНСПОРТИРОВКА ПРОБ И ДОКУМЕНТАЦИИ.....	44
8.	ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ НА ПРОБЫ.....	45
	ПРИЛОЖЕНИЕ А: РАССЛЕДОВАНИЕ ВОЗМОЖНОГО НЕВЫПОЛНЕНИЯ ТРЕБОВАНИЙ.....	46
	ПРИЛОЖЕНИЕ В: МОДИФИКАЦИИ ДЛЯ СПОРТСМЕНОВ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ.....	47
	ПРИЛОЖЕНИЕ С: МОДИФИКАЦИИ ДЛЯ НЕСОВЕРШЕННОЛЕТНИХ СПОРТСМЕНОВ.....	49
	ПРИЛОЖЕНИЕ D: СБОР ПРОБ МОЧИ.....	50
	ПРИЛОЖЕНИЕ E: СБОР ПРОБ КРОВИ.....	53
	ПРИЛОЖЕНИЕ F: ПРОБЫ МОЧИ — НЕДОСТАТОЧНЫЙ ОБЪЕМ.....	56
	ПРИЛОЖЕНИЕ G: ПРОБЫ МОЧИ, НЕ СООТВЕТСТВУЮЩИЕ ТРЕБОВАНИЯМ ПО УДЕЛЬНОЙ ПЛОТНОСТИ, ПРИГОДНОЙ ДЛЯ АНАЛИЗА.....	57
	ПРИЛОЖЕНИЕ H: ТРЕБОВАНИЯ К ПЕРСОНАЛУ ПО СБОРУ ДОПИНГ-ПРОБ.....	59

## Содержание

Руководство по антидопинговому контролю моч. Данный материал представлен исключительно в информационных целях. В случае каких-либо расхождений между данным материалом и антидопинговыми правилами моч, последние должны считаться верными.

### 1. Введение

1.0 Антидопинговая программа Международного Олимпийского комитета (МОК) для Олимпийских зимних игр 2014 года в Сочи соответствует Всемирному антидопинговому кодексу и обязательным международным стандартам, составляющим Всемирную антидопинговую программу.

1.1 МОК делегирует Оргкомитету «Сочи 2014» полномочия по исполнению под контролем МОК следующих действий в рамках обязательного Международного стандарта для тестирования (МСТ) Всемирного антидопингового агентства (ВАДА):

- Уведомление спортсменов;
- Подготовка к процедуре сбора проб;
- Проведение процедуры сбора проб;
- Обеспечение сохранности проб / управление соответствующим процессом после завершения тестирования;
- Транспортировка проб и документации;
- Право собственности на пробы;
- Приложение А — Расследование возможного невыполнения требований;
- Приложение В — Модификации для спортсменов с инвалидностью;
- Приложение С — Модификации для несовершеннолетних спортсменов;
- Приложение D — Сбор проб мочи;
- Приложение E — Сбор проб крови;
- Приложение F — Пробы мочи — недостаточный объем;
- Приложение G — Пробы мочи, не соответствующие требованиям по удельной плотности, пригодной для анализа;
- Приложение H — Требования к персоналу по сбору допинг-проб.

1.2 Данные технические процедуры допинг-контроля описывают основные принципы реализации Оргкомитетом «Сочи 2014» МСТ ВАДА.

1.3 Данные технические процедуры допинг-контроля не касаются положений МСТ, содержащихся в разделе 4 «Планирование» и разделе 11 «Информация о местонахождении спортсменов». Реализация данных положений относится к исключительной компетенции МОК.

1.4 Оргкомитет «Сочи 2014» осуществляет допинг-контроль в соответствии с данными техническими процедурами допинг-контроля, действуя от имени МОК, и только на территории олимпийских объектов.

1.5 При реализации технических процедур допинг-контроля Оргкомитет «Сочи 2014» обязуется соблюдать стандарт ВАДА по сохранению конфиденциальности и защите личных данных спортсменов.

1.6 Целью данных технических процедур допинг-контроля в рамках Антидопинговой программы МОК является планирование эффективного тестирования, обеспечение сохранности допинг-проб, а также их защита от несанкционированного доступа с момента уведомления спортсмена о необходимости сдать допинг-пробу до момента их передачи в лабораторию для проведения анализа.

## **2. Термины и определения**

2.0 Если иное не указано в Антидопинговых правилах МОК, выделенные заглавными буквами и курсивом термины в Приложении 3 к Антидопинговым правилам Международного Олимпийского комитета определяются в соответствии с принципом *mutatis mutandis* (с учетом необходимых изменений) на основании Кодекса и Международных стандартов.

## **3. Уведомление спортсменов**

### **Цель**

3.0 Обеспечить необходимые меры для установления местонахождения спортсмена, уведомления выбранного спортсмена, соблюдения прав спортсмена, исключения возможности манипуляций с пробами спортсмена и должное документирование факта уведомления.

### **Общие положения**

3.1 Процедура уведомления спортсмена начинается с момента принятия Оргкомитетом «Сочи 2014» соответствующего решения о необходимости уведомления выбранного спортсмена для тестирования и завершается в момент прибытия спортсмена на станцию допинг-контроля или при передаче в МОК информации о возможном невыполнении спортсменом требований, связанных с процедурой тестирования.

3.2 Основные действия:

- a) Назначение инспекторов допинг-контроля, шаперонов и другого персонала по сбору проб;
- b) определение местонахождения спортсмена и его/ее идентификация личности;
- c) информирование спортсмена о том, что он/она выбран(а) для прохождения процедуры сбора проб, а также о его/ее правах и обязанностях;
- d) в случае сбора проб в рамках тестирования без предварительного уведомления обеспечить непрерывное сопровождение спортсмена с момента его уведомления до прибытия спортсмена на указанную станцию допинг-контроля; и
- e) документирование факта уведомления или попытки уведомления.

3.3 По мере возможности для сбора проб следует применять метод сбора проб без предварительного уведомления спортсмена.

3.4 Для проведения процедуры сбора проб или помощи при проведении сбора проб Оргкомитет «Сочи 2014» обязуется назначить и наделить необходимыми полномочиями персонал по сбору проб. Персонал должен являться совершеннолетним, пройти обучение для выполнения указанных обязанностей и не иметь заинтересованности в результатах сбора проб.

3.5 Инспекторы допинг-контроля/шапероны должны иметь официальные идентификационные знаки, предоставляемые и контролируемые Оргкомитетом «Сочи 2014». Для идентификации необходима как минимум официальная карточка или документ с названием Оргкомитета «Сочи 2014» и МОК. Для инспекторов допинг-контроля идентификация должна дополнительно содержать имя, фотографию и срок действия карты/документа. Для инспекторов по сбору проб крови идентификация должна дополнительно содержать подтверждение профессионального тренинга по сбору проб крови.

3.6 Оргкомитет «Сочи 2014» установил критерий установления личности спортсмена, выбранного для сбора проб. Это гарантирует, что уведомление было передано именно тому спортсмену, который выбран для сдачи пробы. Идентификация обычно проводится по олимпийской аккредитации спортсмена или по другому достоверному документу с фотографией. Способ установления личности спортсмена должен быть занесен в официальную документацию по допинг-контролю.

3.7 Оргкомитет «Сочи 2014» или инспектор допинг-контроля/шаперон (в зависимости от обстоятельств) должен установить местонахождение выбранного спортсмена и спланировать метод уведомления и его время, принимая во внимание особенности данного вида спорта, соревнования/тренировки или соответствующей ситуации.

3.8 Оргкомитету «Сочи 2014» следует обеспечить принятие всех надлежащих мер для уведомления спортсменов, выбранных для сбора проб. Оргкомитету «Сочи 2014» необходимо подробно документировать уведомление или попытки уведомления спортсменов и конечный результат. При установлении местонахождения спортсменов с использованием сведений об их местонахождении Оргкомитет «Сочи 2014» гарантирует выполнение инспекторами допинг-контроля требований п. 11.4.3 b) и c) Международного стандарта для тестирования.

3.9 Спортсмен должен быть уведомлен первым о том, что он выбран для сдачи проб, за исключением тех случаев, когда необходим предварительный контакт с третьей стороной, как это предусмотрено в пункте 3.10.

3.10 Оргкомитет «Сочи 2014», инспектор допинг-контроля/шаперон (в зависимости от ситуации) должны рассмотреть вопрос о необходимости информировать третью сторону перед уведомлением спортсмена. Это может быть случай, когда спортсмен является несовершеннолетним (согласно Приложению С: Модификации для несовершеннолетних спортсменов), имеет инвалидность (согласно Приложению В: Модификации для спортсменов с инвалидностью), или когда для его уведомления требуется переводчик и могут быть получены его услуги.

3.11 Оргкомитет «Сочи 2014» или инспектор допинг-контроля могут принять решение о замене тестирования без предварительного уведомления тестированием с предварительным уведомлением. Каждый такой случай должен быть задокументирован.

3.12 Предварительное уведомление должно выполняться любым способом, позволяющим убедиться в получении данного уведомления спортсменом.

3.13 Когда первый контакт установлен, Оргкомитет «Сочи 2014», инспектор допинг-контроля/шаперон (в зависимости от ситуации) должны удостовериться в том, что спортсмен и/или третья сторона, если это требуется, проинформированы:

- a) о том, что спортсмену необходимо пройти процедуру сбора проб;
- b) о том, что сбор проб осуществляется от имени и по поручению МОК;
- c) о типе пробы и условиях, которые должны быть соблюдены перед взятием пробы;
- d) о правах спортсмена, включая:
  - (i) право на представителя и переводчика, если таковой имеется;
  - (ii) право на получение дополнительной информации о процессе сбора проб;
  - (iii) право просить об отсрочке времени явки на станцию допинг-контроля по уважительным причинам; и
  - (iv) право на применение модификаций (Приложение В: Модификации правил для спортсменов с инвалидностью);
- e) об обязанностях спортсмена, а именно:
  - (i) оставаться в поле зрения инспектора допинг-контроля/шаперона в течение всего периода с момента личного уведомления инспектором допинг-контроля/шапероном и до завершения процедуры сбора проб;
  - (ii) предоставить документ, удостоверяющий личность;
  - (iii) соблюдать требования, связанные с процедурой сдачи проб и знать о возможных последствиях невыполнения требований; и
  - (iv) незамедлительно, но не позднее чем через шестьдесят (60) минут с момента уведомления явиться на станцию допинг-контроля для проведения тестов, за исключением задержек по уважительным причинам;
- f) о местонахождении станции допинг-контроля;
- g) о том, что, если спортсмен решает принять какую-либо пищу или жидкость до сбора пробы, он делает это на свой страх и риск;
- h) о том, что спортсмен должен избегать чрезмерного употребления жидкости, учитывая лабораторные требования к удельной плотности мочи для пробы; и
- i) о том, что проба спортсмена, отобранная персоналом по сбору проб, должна быть первой порцией мочи, предоставленной спортсменом после уведомления, т.е. он не должен производить мочеиспускание в душе или в другом месте до момента предоставления пробы персоналу по сбору проб.

3.14 После установления личного контакта инспектор допинг-контроля/шаперон должен:

- a) постоянно держать спортсмена в поле зрения в течение всего времени вплоть до завершения процедуры сдачи проб;
- b) представиться спортсмену, показав идентификационную карту или документ Оргкомитета «Сочи 2014»; и

с) установить личность спортсмена. Все случаи невозможности установления личности спортсмена должны быть задокументированы. В таких случаях инспектор допинг-контроля, ответственный за проведение сбора проб, принимает решение о том, нужно ли направить официальное уведомление о данной ситуации (Приложение А: Расследование возможного невыполнения требований).

3.15 Инспектор допинг-контроля/шаперон должен получить подпись спортсмена на соответствующей форме допинг-контроля для подтверждения получения спортсменом уведомления. Если спортсмен отказывается расписаться в получении уведомления или избегает получения уведомления, инспектор допинг-контроля/шаперон должен по возможности уведомить спортсмена о последствиях невыполнения требований. Шаперон (если он не является инспектором допинг-контроля) должен в таких случаях сообщить всю информацию о ситуации инспектору допинг-контроля. При наличии возможности инспектор допинг-контроля должен продолжить процедуру сбора проб. Инспектор допинг-контроля должен задокументировать все факты и как можно быстрее доложить обстоятельства Оргкомитету «Сочи 2014» и МОК. Далее МОК должен предпринять действия, предписанные Приложением А: Расследование возможного невыполнения требований.

3.16 Инспектор допинг-контроля/шаперон может по своему усмотрению рассмотреть обоснованное требование третьей стороны или запрос спортсмена на отсрочку прибытия на станцию допинг-контроля после получения уведомления и/или просьбу временно покинуть станцию допинг-контроля после прибытия туда. Инспектор допинг-контроля/шаперон могут удовлетворить такую просьбу спортсмена, если имеется возможность постоянного сопровождения спортсмена во время отсрочки и если его запрос связан со следующими действиями:

Для тестирования во время соревнований:

- a) участие в церемонии награждения;
- b) общение со СМИ;
- c) участие в дальнейших соревнованиях;
- d) выполнение расслабляющих физических упражнений после соревнований;
- e) получение необходимой медицинской помощи;
- f) поиск представителя и/или переводчика;
- g) поиск удостоверяющего личность документа с фотографией; или
- h) иные уважительные обстоятельства, которые подлежат обязательному документированию. Для тестов, проводимых во время, не следующее непосредственно за соревнованием:
  - a) поиск представителя и/или переводчика;
  - b) завершение тренировки;
  - c) получение необходимой медицинской помощи;
  - d) поиск удостоверяющего личность документа с фотографией; или
  - e) иные уважительные обстоятельства, которые подлежат обязательному документированию.

3.17 Инспектор допинг-контроля или иные сотрудники из числа персонала по отбору допинг-проб должны задокументировать причины отсрочки прибытия на

станцию допинг-контроля и/или причины отлучки со станции допинг-контроля после прибытия, которые затем могут потребовать дополнительного рассмотрения со стороны МОК. Все случаи исчезновения спортсмена из зоны видимости должны быть задокументированы.

3.18 Инспектор допинг-контроля/шаперон должны отклонить просьбу спортсмена об отсрочке, если отсутствует возможность постоянного сопровождения спортсмена.

3.19 Если спортсмен, который заранее был уведомлен о необходимости сдачи пробы, не явился на станцию допинг-контроля в указанное время, инспектор допинг-контроля может по своему усмотрению определить, нужно ли предпринимать попытки связаться со спортсменом. Инспектор допинг-контроля в любом случае должен выждать как минимум 30 (тридцать) минут после назначенного времени, прежде чем уйти. Если спортсмен не явился на станцию допинг-контроля до времени ухода инспектора допинг-контроля, инспектор допинг-контроля должен выполнить требования Приложения А: Расследование возможного невыполнения требований.

3.20 Если спортсмен не явился на станцию допинг-контроля в указанное время по иным причинам, чем указаны в пункте 3.16, но успевает прибыть до ухода инспектора допинг-контроля, инспектор допинг-контроля может самостоятельно решить, следует ли сообщать о возможном невыполнении требований. Если это возможно, инспектор допинг-контроля должен провести процедуру сбора проб, а также задокументировать все детали задержки прибытия спортсмена на станцию допинг-контроля.

3.21 Если в процессе наблюдения за спортсменом персонал по сбору проб замечает какие-либо обстоятельства, способные повлиять на результаты теста, о них должно быть доложено инспектору допинг-контроля, который должен их задокументировать. Если инспектор допинг-контроля сочтет это целесообразным, он может либо предпринять действия в соответствии с Приложением А: Расследование возможного невыполнения требований, либо при необходимости принять решение о повторном сборе пробы у этого спортсмена.

## **4. Подготовка к процедуре сбора проб**

### **Цель**

4.0 Подготовиться к процедуре сбора проб таким образом, чтобы обеспечить максимальную эффективность процедуры.

### **Общие положения**

4.1 Подготовка к процедуре сбора проб начинается с организации системы получения необходимой информации для эффективного проведения процедуры и заканчивается, когда есть все основания считать, что оборудование для сбора проб отвечает всем необходимым критериям.

4.2 Основные мероприятия:

а) организация системы сбора всех данных, относящихся к процедуре сбора проб;

- b) установление критериев определения круга лиц, имеющих право присутствовать при проведении процедуры сбора проб;
- c) обеспечение соответствия станции допинг-контроля минимальным критериям, изложенным в пункте 4.4 Процедуры; и
- d) проверка соответствия оборудования для сбора проб, используемого Оргкомитетом «Сочи 2014», минимальным требованиям, указанным в пункте 4.6 Процедуры.

4.3 Оргкомитет «Сочи 2014» должен собрать всю необходимую информацию для эффективного проведения процедуры сбора проб, включая специфические требования, связанные с удовлетворением нужд спортсменов с инвалидностью (Приложение В: Модификации для спортсменов с инвалидностью) и несовершеннолетних спортсменов (Приложение С: Модификации для несовершеннолетних спортсменов).

4.4 Инспектор допинг-контроля должен использовать станцию допинг-контроля, которая, как минимум, обеспечивает спортсмену необходимую конфиденциальность и используется только в качестве станции допинг-контроля в течение процедуры сбора проб. Инспектор допинг-контроля должен документально зафиксировать все существенные отклонения от этих критериев.

4.5 Станции допинг-контроля расположены на всех соревновательных объектах, в Прибрежной деревне, Горной и Дополнительной горной деревни. Менеджер станции допинг-контроля отвечает за организацию деятельности допинг-контроля, включая управление соответствующим персоналом.

4.6 Данные процедуры устанавливают минимальные критерии определения круга лиц, которые могут присутствовать при процедуре сбора проб, помимо персонала по сбору проб и сотрудников управления по допинг-контролю Оргкомитета «Сочи 2014», в том числе:

- a) право спортсмена на присутствие представителя и/или переводчика во время процедуры сбора проб, за исключением непосредственно момента сдачи пробы мочи;
- b) право несовершеннолетнего спортсмена, а также право инспектора допинг-контроля/шаперона непосредственно наблюдающего за процессом сдачи пробы мочи, иметь представителя, который будет наблюдать за инспектором допинг-контроля/шапероном во время сдачи пробы мочи несовершеннолетним спортсменом. При этом представитель не должен наблюдать за самим сбором пробы мочи за исключением тех случаев, когда сам несовершеннолетний спортсмен об этом не попросит;
- c) право спортсмена с инвалидностью быть сопровождаемым своим представителем в соответствии с Приложением В: Модификации для спортсменов с инвалидностью;
- d) представитель МОК;
- e) представитель соответствующей Международной спортивной федерации; и
- f) независимый наблюдатель ВАДА, если это предусмотрено Программой независимых наблюдателей. Независимый наблюдатель ВАДА не должен напрямую наблюдать за сдачей образцов мочи.



4.7 Инспектор допинг-контроля обязан использовать только такое оборудование по сбору проб, которое одобрено Оргкомитетом «Сочи 2014» и отвечает следующим минимальным требованиям:

- а) наличие уникальной системы нумерации для всех емкостей для пломбирования проб, контейнеров, пробирок и других емкостей, используемых для запечатывания пробы спортсмена;
- б) наличие системы пломбирования, которая исключает возможность фальсификации;
- с) возможность идентификации спортсмена по какому-либо оборудованию должна быть исключена; и
- д) оборудование должно быть чистым и запечатанным до его использования спортсменом.

4.8 Оргкомитет «Сочи 2014» будет использовать оборудование для сбора проб компании Берлингер АГ.

4.9 Фото- или видеосъемка может производиться на территории станции допинг-контроля только с разрешения менеджера станции допинг-контроля и только тогда, когда станция допинг-контроля не работает. Во время работы станции допинг-контроля не допускается проведение фото-, аудио- и видеосъемки. Использование камер мобильных телефонов запрещено. Мобильные телефоны могут использоваться для связи, но в момент сбора проб они должны быть отключены.

## **5. Проведение процедуры сбора проб**

### **Цель**

5.0 Провести процедуру сбора проб таким образом, чтобы гарантировать целостность, сохранность и возможность идентификации проб с учетом требований по соблюдению конфиденциальности в отношении спортсменов.

### **Общие положения**

5.1 Процедура сбора проб начинается с определения ответственности за сбор проб и завершается после оформления всей документации по сбору проб.

5.2 Основные действия:

- а) подготовка к сбору проб;
- б) сбор и обеспечение сохранности проб;
- с) оформление документации, связанной со сбором проб.

5.3 Оргкомитет «Сочи 2014» отвечает за весь процесс проведения процедуры сбора проб, при этом отдельные полномочия передаются инспектору допинг-контроля.

5.4 Инспектор допинг-контроля должен убедиться, что спортсмен проинформирован о его правах и обязанностях в соответствии с пунктом 3.13.

5.5 Инспектор допинг-контроля должен предоставить спортсмену возможность восполнить потерю жидкости. Спортсмен должен избегать чрезмерного

потребления жидкости, поскольку он должен предоставить пробу, соответствующей удельной плотности.

5.6 Спортсмен может покинуть станцию допинг-контроля только под постоянным наблюдением инспектора допинг-контроля/шаперона и только с разрешения инспектора допинг-контроля. Инспектор допинг-контроля должен рассмотреть запрос спортсмена покинуть станцию допинг-контроля в соответствии с пунктам 3.16 и 3.17 Процедуры до того момента, пока спортсмен не будет готов предоставить пробу.

5.7 Если инспектор допинг-контроля дает разрешение спортсмену покинуть станцию допинг-контроля, ему необходимо согласовать со спортсменом следующие условия:

- a) цель ухода спортсмена со станции допинг-контроля;
- b) время его возвращения (или возвращение после завершения согласованных мероприятий); и
- c) нахождение спортсмена под постоянным наблюдением; и
- d) спортсмен обязан не производить мочеиспускание до момента своего возвращения на станцию допинг-контроля.

5.8 Инспектор допинг-контроля должен задокументировать согласованные условия, а также зафиксировать фактическое время ухода спортсмена и его последующего возвращения.

#### Требования к сбору проб

5.9 В зависимости от типа проб, инспектор допинг-контроля должен собрать пробы спортсмена в соответствии со следующими процедурами:

- a) Приложение D: Сбор проб мочи; и
- b) Приложение E: Сбор проб крови.

5.10 Любое странное поведение спортсмена и/или лица, имеющего отношение к спортсмену, а также другие подозрительные факты, способные повлиять на результат сбора проб, должны быть зафиксированы инспектором допинг-контроля. При необходимости Оргкомитет «Сочи 2014» и/или инспектор допинг-контроля должны действовать в соответствии с Приложением А: Расследование возможного невыполнения требований.

5.11 При наличии сомнений в происхождении или подлинности проб, необходимо попросить спортсмена сдать дополнительную пробу. Если спортсмен отказывается сдать дополнительную пробу, инспектор допинг-контроля должен задокументировать все обстоятельства, связанные с отказом, и Оргкомитет «Сочи 2014» обязан предпринять действия в соответствии с Приложением А: Расследование возможного невыполнения требований.

5.12 Инспектор допинг-контроля должен предоставить спортсмену возможность отразить в письменном виде любые замечания, связанные с проведением процедуры сбора проб.

5.13 При проведении процедуры сбора проб, как минимум, должна быть задокументирована следующая информация:

- a) дата, время и тип уведомления (внезапное, с предварительным уведомлением, предсоревновательное или послесоревновательное);
- b) время прибытия спортсмена на станцию допинг-контроля;
- c) дата и время сдачи пробы;
- d) имя и фамилия спортсмена;
- e) дата рождения спортсмена;
- f) пол спортсмена;
- g) номер аккредитации спортсмена, который связан с базой данных Оргкомитета «Сочи 2014» и по которому можно установить его домашний адрес и номер телефона;
- h) вид спорта и дисциплина;
- i) имя и фамилия тренера, а также врача спортсмена;
- j) кодовый номер пробы;
- k) имя, фамилия и подпись инспектора допинг-контроля/шаперона, являющегося свидетелем сбора пробы мочи;
- l) имя, фамилия и подпись инспектора по сбору крови, который выполнял сбор пробы крови (если применимо);
- m) информация о пробе, необходимая для лабораторного анализа;
- n) информация о приеме медикаментов и пищевых добавок со слов спортсмена, а также информация о переливаниях крови, если таковые имели место в указанный лабораторией период;
- o) любые отклонения от процедуры;
- p) комментарии или вопросы спортсмена в отношении проведения процедуры сбора проб, если таковые имеются;
- q) согласие спортсмена на обработку данных анализа в системе ADAMS;
- r) согласие или отказ спортсмена на использование проб(ы) в исследовательских целях;
- s) имя, фамилия и подпись спортсмена;
- t) имя, фамилия и подпись представителя спортсмена, если таковой имеется; и
- u) имя, фамилия и подпись инспектора допинг-контроля.

5.14 По завершении процедуры сбора проб спортсмен и инспектор допинг-контроля должны поставить подпись на всей необходимой документации в качестве подтверждения, что отображенная в протоколах информация по процедуре сбора проб спортсмена, в том числе замечания со стороны спортсмена, зафиксирована верно. Если спортсмен является несовершеннолетним, документы должны быть подписаны как самим спортсменом, так и его представителем (если имеется). Также на документах могут поставить свою подпись в качестве свидетелей процедуры сбора проб другие люди, выполняющие официальные функции при процедуре сбора проб спортсмена.

5.15 Инспектор допинг-контроля должен передать спортсмену копию протокола процедуры сбора проб, подписанного спортсменом.

## **6. Обеспечение сохранности проб / управление процессом после сбора проб**

### **Цель**

6.0 Обеспечить безопасное хранение всех проб, отобранных на станции допинг-контроля, а также всей сопутствующей документации до момента их вывоза со станции допинг-контроля.

### **Общие положения**

6.1 Управление процессом после сбора проб начинается с момента ухода спортсмена со станции допинг-контроля и заканчивается подготовкой всех собранных проб и документации к транспортировке.

### **Требования к обеспечению сохранности проб / управлению процессом после сбора проб**

6.2 Оргкомитет «Сочи 2014» разработал критерии обеспечения хранения всех проб таким образом, чтобы гарантировать их целостность, возможность идентификации и безопасность до их убытия со станции допинг-контроля. Инспектор допинг-контроля должен обеспечить соблюдение этих критериев при хранении всех проб.

Подобные критерии предусматривают хранение проб в холодильнике с замком на территории станции допинг-контроля до момента их транспортировки.

6.3 Все без исключения собранные пробы должны быть направлены на анализ в аккредитованную ВАДА лабораторию, либо в иное одобренное ВАДА место.

6.4 Инспектор допинг-контроля должен убедиться, что документация заполнена полностью и хранение документации по каждой пробе отвечает требованиям безопасности.

6.5 Оргкомитет «Сочи 2014» должен по мере необходимости обеспечить предоставление информации по типам проводимых анализов аккредитованной ВАДА лаборатории.

## **7. Транспортировка проб и документации**

### **Цель**

7.0 Обеспечить доставку проб и сопутствующей документации в аккредитованную ВАДА лабораторию в надлежащем виде для проведения необходимых анализов.

7.1 Обеспечить надежную и своевременную отправку инспектором допинг-контроля документации по процедуре сбора проб в МОК.

### **Общие положения**

7.2 Транспортировка начинается, когда пробы и документация вывозятся со станции допинг-контроля, и завершается в момент подтверждения получения проб и документации по сбору проб в пункте назначения.

7.3 Основными действиями являются организация безопасной доставки проб и соответствующей документации в аккредитованную ВАДА лабораторию, а также организация безопасной доставки документации по сбору проб в МОК.

#### **Требования к транспортировке и хранению проб и документации**

7.4 Оргкомитет «Сочи 2014» утвердил транспортную схему, которая обеспечит своевременную доставку проб и документации с гарантией сохранения их целостности, возможности идентификации и безопасности.

7.5 Пробы всегда должны доставляться в аккредитованную ВАДА лабораторию только с использованием утвержденного Оргкомитетом «Сочи 2014» способа доставки и как можно быстрее после завершения процедуры сбора проб. Пробы должны транспортироваться способом, минимизирующим риск разложения проб в силу таких факторов, как длительные задержки и сильные перепады температур.

7.6 Документация, идентифицирующая спортсмена, не должна прилагаться к пробам или документам, направляемым в лабораторию, аккредитованную или иным образом утвержденную ВАДА.

7.7

а) Оргкомитет «Сочи 2014» должен направить всю документацию, относящуюся к процедуре сбора проб, в МОК с использованием утвержденной Оргкомитетом «Сочи 2014» схемы доставки и как можно быстрее после завершения процедуры сбора проб.

б) По мере необходимости инспектор допинг-контроля должен оформить все необходимые для таможенного оформления документы.

7.8

а) Оргкомитет «Сочи 2014» должен проверить последовательность схемы транспортировки и обеспечения сохранности проб, если не получено подтверждение о доставке проб с сопутствующей документацией в предполагаемый пункт назначения, или же имеются основания полагать, что во время транспортировки была нарушена целостность или произошла подмена проб. В таком случае Оргкомитет «Сочи 2014» обязан проинформировать МОК, а последний должен решить вопрос о признании проб недействительными.

б) Факт вскрытия транспортировочной сумки сотрудниками таможни, пограничного контроля или службы безопасности Оргкомитета «Сочи 2014» само по себе не будет означать, что лабораторные результаты недействительны.

7.9 Документация, связанная с процедурой сбора проб и/или с нарушением антидопинговых правил, должна храниться в МОК не менее 8 (восьми) лет.

### **8. Право собственности на пробы**

8.0 Право собственности на отобранные у спортсменов пробы принадлежит МОК.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ А:**

### **Расследование возможного невыполнения требований**

#### **Цель**

А.1 Обеспечить оценку, документирование и принятие мер по любым событиям до/во время и/или после процедуры сбора проб, которые могут стать основанием для признания невыполнения требований.

#### **Общие положения**

А.2 Расследование возможного невыполнения требований начинается с того момента, когда МОК, Оргкомитету «Сочи 2014» или инспектору допинг-контроля становится известно о событиях, связанных с возможным невыполнением требований, и заканчивается тем, что МОК предпринимает соответствующие меры на основании проведенного расследования.

#### **Ответственность**

А.3 МОК отвечает и гарантирует, что:

- а) все обстоятельства, которые потенциально способны повлиять на результаты анализа спортсмена, оцениваются путем первичного рассмотрения в соответствии с Антидопинговыми правилами МОК на предмет возможного невыполнения условий;
- б) вся необходимая информация и документация, включая информацию из источников непосредственного окружения спортсмена (если применимо), должна быть получена как можно раньше, чтобы обеспечить представление всех известных фактов по данному делу в качестве возможного доказательства;
- с) будет заполнена вся необходимая документация для подачи отчета по возможному невыполнению требований;
- д) вся информация о возможном нарушении требований будет доведена до спортсмена или другого лица в письменном виде, и ему будет предоставлена возможность для ответа; и
- е) окончательное решение будет предоставлено другим антидопинговым организациям в соответствии с Всемирным антидопинговым Кодексом.

А.4 Инспектор допинг-контроля отвечает за:

- а) информирование спортсмена или других лиц о том, что невыполнение требований может считаться нарушением Антидопинговых правил;
- б) проведение процедуры сбора проб у спортсмена, где это возможно; и
- с) предоставление подробного письменного отчета по каждому возможному невыполнению требований.

А.5 Другие сотрудники по сбору проб несут ответственность за:

- а) информирование спортсмена или других лиц о том, что невыполнение требований может считаться нарушением Антидопинговых правил; и
- б) предоставление отчета инспектору допинг-контроля по каждому возможному невыполнению требований.

## **Требования**

А.6 О каждом потенциальном невыполнении требований, насколько это возможно быстро, инспектор допинг-контроля должен сообщить в МОК.

А.7 Если МОК определит, что имело место возможное невыполнение требований, то в ходе первичного рассмотрения спортсмен или другое лицо должны быть уведомлены в письменном виде:

- а) о возможных последствиях; и
- б) что возможное невыполнение требований будет расследовано МОК и будут предприняты соответствующие меры.

А.8 Любая необходимая дополнительная информация о возможном невыполнении требований должна быть как можно быстрее получена из всех возможных источников, в том числе от спортсмена или другого лица, и задокументирована.

А.9 МОК должен гарантировать, что выводы расследования возможного невыполнения требований будут учитываться при обработке результатов и, по возможности, при дальнейшем планировании и целевом тестировании.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ В:**

### **Модификации для спортсменов с инвалидностью**

#### **Цель**

В.1 Учесть по мере возможности специфические нужды спортсменов с инвалидностью для обеспечения взятия их проб без отступления от процедуры сбора проб.

#### **Общие положения**

В.2 Решение о необходимости в модификациях начинается с оценки ситуации, в которой требуется взять пробу у спортсмена с инвалидностью, и заканчивается соответствующими действиями по модификации процедуры сбора проб и оборудования по мере возможности и необходимости.

#### **Ответственность**

В.3 Оргкомитет «Сочи 2014» отвечает за обеспечение инспекторов допинг-контроля любой необходимой информацией и оборудованием для проведения процедуры сбора проб у спортсмена с инвалидностью. Инспектор допинг-контроля отвечает за сбор проб.

#### **Требования**

В.4 Все действия, связанные с уведомлением и сбором проб у спортсменов с инвалидностью, должны выполняться в соответствии со стандартными

процедурами уведомления и сбора проб. Исключения могут быть сделаны для тех случаев, когда необходимы модификации в связи с ограниченными физическими возможностями спортсменов.

В.5 При планировании и организации сбора проб Оргкомитет «Сочи 2014» и инспектор допинг-контроля должны выяснить, будет ли иметь место сбор проб у спортсменов с инвалидностью, для которого могут потребоваться модификации стандартных процедур уведомления или сбора проб, включая специальные средства и оборудование для сбора проб. По просьбе спортсмена инспектор допинг-контроля должен предоставить ему новый стерильный катетер для сдачи пробы.

В.6 Инспектор допинг-контроля должен иметь право вносить модификации, если того требует ситуация, по мере наличия возможностей и при условии, что эти модификации не нарушают возможность идентификации, сохранность и целостности проб. Все факты подобных модификаций должны быть задокументированы.

В.7 По просьбе спортсмена и с согласия инспектора допинг-контроля во время процедуры сбора проб спортсмену с инвалидностью может помогать его представитель или персонал по сбору проб.

В.8 Решение о предоставлении спортсмену альтернативного оборудования для сбора проб или специальных средств, чтобы спортсмен смог предоставить пробу, принимается инспектором допинг-контроля при условии, что не будут нарушены возможность идентификации, сохранность и целостность пробы.

В.9 При возникновении трудностей с предоставлением катетеров спортсмены могут использовать для сдачи пробы собственный катетер. По возможности этот катетер должен быть новым и быть в упаковке, которую невозможно подделать. Инспектор допинг-контроля должен осматривать катетеры, предоставляемые спортсменами для личного использования, хотя за чистоту бывшего в употреблении или распечатанного катетера отвечает спортсмен.

В.10 Спортсмены, пользующиеся мочеприемниками или дренажными системами, перед процедурой сдачи пробы мочи на анализ должны удалить имеющуюся в таком устройстве мочу. По возможности имеющийся мочеприемник или дренажная система должны быть заменены новым катетером или дренажной системой. За чистоту системы отвечает спортсмен.

В.11 Инспектор допинг-контроля должен запротоколировать все модификации стандартных процедур сбора проб для спортсменов с инвалидностью, включая любые модификации, упомянутые в связи с вышеуказанными действиями.



## **ПРИЛОЖЕНИЕ С:**

### **Модификации для несовершеннолетних спортсменов**

#### **Цель**

С.1 Обеспечить выполнение потребностей несовершеннолетних спортсменов в отношении сдачи проб, не нарушая при этом целостности процедуры по сбору проб.

#### **Общие положения**

С.2 Определение необходимости модификаций начинается с определения ситуаций, требующих сбора проб у несовершеннолетних спортсменов, и завершается внесением изменений в процедуру сбора проб по мере необходимости и возможности.

#### **Обязанности**

С.3 МОК обязан по мере возможности обеспечить предоставление инспектору допинг-контроля всей информации, необходимой для проведения процедуры сбора проб для несовершеннолетних спортсменов. Сюда включается необходимая проверка наличия процедур по получению официального родительского согласия при организации сбора проб на мероприятии.

#### **Требования**

С.4 Все действия, связанные с уведомлением и сбором проб для несовершеннолетних спортсменов, должны соответствовать стандартным процедурам уведомлений и сбора проб, за исключением необходимых изменений для несовершеннолетних спортсменов.

С.5 При планировании и организации сбора проб МОК, Оргкомитет «Сочи 2014» и инспектор допинг-контроля должны выяснить, будет ли иметь место сбор проб у несовершеннолетних спортсменов, что может вызвать необходимость в модификации стандартных процедур уведомления или сбора проб.

С.6 Инспектор допинг-контроля и Оргкомитет «Сочи 2014» должны иметь право вносить изменения, если того требует ситуация, по мере наличия возможностей и при условии того, что эти модификации не нарушают возможность идентификации, сохранность и целостность проб.

С.7 Несовершеннолетние спортсмены должны сопровождаться представителем на всем протяжении процедуры сбора проб. Представитель не должен непосредственно наблюдать за сдачей пробы мочи, если этого не потребует несовершеннолетний спортсмен.

Целью представителя является проверка корректности действий инспектора допинг-контроля/шаперона при наблюдении за сдачей проб. Даже если несовершеннолетний спортсмен отказывается от представителя, МОК или инспектор допинг-контроля/шаперон, в зависимости от ситуации, должны

рассмотреть необходимость присутствия третьих лиц при уведомлении и/или сборе проб у спортсмена.

C.8 При взятии пробы у несовершеннолетних спортсменов инспектор допинг-контроля должен определить, кто, помимо персонала по сбору проб, может присутствовать во время соответствующей процедуры, а именно представитель несовершеннолетнего спортсмена для наблюдения за сбором проб (включая наблюдение за действиями инспектора допинг-контроля при процедуре сбора пробы мочи, но не наблюдение за самим процессом сдачи пробы мочи, если только сам несовершеннолетний спортсмен не попросит о непосредственном присутствии представителя), а также представитель инспектора допинг-контроля или шаперона (для наблюдения за действиями инспектора допинг-контроля/шаперона при процедуре сбора пробы мочи, но не наблюдая за самим процессом сдачи мочи, если только сам несовершеннолетний спортсмен не попросит о непосредственном присутствии представителя).

C.9 Если несовершеннолетний спортсмен отказывается от присутствия представителя при проведении процедуры сбора проб, данный факт должен быть четко задокументирован инспектором допинг-контроля. Это не сделает тест недействительным, однако данный факт должен быть отражен в документации. Если несовершеннолетний спортсмен отказывается от присутствия представителя, то во время сбора проб должен присутствовать представитель инспектора допинг-контроля/шаперона.

C.10 Если несовершеннолетний спортсмен входит в регистрируемый пул тестирования, то сбор проб лучше всего проводить там, где наиболее вероятно присутствие взрослых, например, на тренировочном объекте. Однако проведение теста на любом другом объекте не делает его результат недействительным.

C.11 МОК и Оргкомитет «Сочи 2014» обязаны рассмотреть возможность принятия соответствующих мер в случае отсутствия взрослого представителя во время тестирования несовершеннолетнего спортсмена, а также помочь ему найти взрослого представителя для проведения тестирования.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ D:**

### **Сбор проб мочи**

#### **Цель**

D.1 Сбор пробы мочи у спортсмена таким образом, чтобы гарантировать:

- a) выполнение всех применимых принципов международных стандартов по охране здоровья человека, чтобы не подвергать риску здоровье и безопасность спортсмена и персонала по сбору проб;
- b) соответствие пробы лабораторным требованиям по удельному весу и объему мочи для анализа. Несоответствие пробы этим требованиям не будет означать непригодности пробы для анализа. Определение пригодности пробы для анализа относится к компетенции соответствующей лаборатории (по согласованию с МОК);

- с) отсутствие каких-либо манипуляций и подмен с пробой. Также проба не должна быть загрязнена или фальсифицирована каким-либо образом;
- d) обеспечение безошибочной идентификации пробы; и
- e) применение способа опечатывания пробы с защитой от несанкционированного вскрытия.

## **Общие положения**

D.2 Сбор проб мочи начинается с момента информирования спортсмена о требованиях к процессу сбора проб и заканчивается в момент утилизации остатков отобранной у спортсмена мочи по окончании процедуры сбора проб.

## **Ответственность**

D.3 Инспектор допинг-контроля должен обеспечить правильность сбора, идентификации и запечатывания каждой пробы. Также инспектор допинг-контроля обязан лично наблюдать за непосредственной сдачей пробы мочи.

## **Требования**

D.4 Инспектор допинг-контроля должен обеспечить информирование спортсмена о требованиях к процедуре сбора проб, в том числе о модификациях, описанных в Приложении В: Модификации для спортсменов с инвалидностью.

D.5 Инспектор допинг-контроля должен удостовериться, что спортсмену предложен выбор соответствующего оборудования для сдачи пробы. Если тип инвалидности требует предоставления спортсмену дополнительного или другого оборудования для сдачи пробы (в соответствии с Приложением В: Модификации для спортсменов с инвалидностью), инспектор допинг-контроля обязан убедиться, что применение такого оборудования не может повлиять на возможность идентификации или целостность пробы.

D.6 Инспектор допинг-контроля должен предложить спортсмену выбрать емкость для сбора пробы.

D.7 После выбора спортсменом емкости для сбора пробы, а также для всего оборудования по сбору проб, напрямую контактирующего с пробой мочи, инспектор допинг-контроля должен попросить спортсмена проверить целостность всех пломб на выбранном оборудовании и отсутствие следов несанкционированного вскрытия. Если спортсмена не устраивает выбранное оборудование, он может выбрать другое. Если спортсмена не устраивает ни один из имеющихся в наличии комплектов оборудования, инспектор допинг-контроля должен занести данный факт в протокол.

D.8 Если инспектор допинг-контроля не согласен с мнением спортсмена о том, что все имеющееся оборудование непригодно к использованию, он должен сообщить спортсмену о необходимости продолжить процедуру сдачи проб. Если инспектор допинг-контроля согласен с аргументами спортсмена о том, что все имеющееся оборудование непригодно к использованию, он должен прекратить процедуру сбора проб спортсмена и занести данный факт в протокол.

D.9 Спортсмен должен постоянно контролировать емкость для сбора пробы и саму предоставленную пробу до тех пор, пока проба не будет опечатана, за исключением тех случаев, когда он не может этого сделать ввиду ограниченных физических возможностей (Приложение В: Модификации для спортсменов с инвалидностью).

Дополнительная помощь может предоставляться в исключительных случаях любому спортсмену силами представителя спортсмена или персонала по сбору проб в ходе сессии по сбору проб с согласия спортсмена и разрешения инспектора допинг-контроля.

D.10 Инспектор допинг-контроля, наблюдающий непосредственно за сдачей пробы, должен быть того же пола, что и спортсмен, сдающий пробу.

D.11 Инспектор допинг-контроля должен по возможности убедиться, что спортсмен тщательно вымыл свои руки перед сдачей пробы.

D.12 Инспектор допинг-контроля и спортсмен должны проследовать для сдачи пробы в зону, обеспечивающую конфиденциальность.

D.13 Инспектор допинг-контроля должен иметь прямой обзор за процессом мочеиспускания, и должен продолжать наблюдение за пробой после процесса ее получения и до момента запечатывания емкости. Инспектор допинг-контроля должен письменно подтвердить факт наблюдения за процессом мочеиспускания. Для обеспечения открытого и беспрепятственного обзора за процессом мочеиспускания инспектор допинг-контроля должен проинформировать спортсмена о необходимости снять или поправить одежду, которая может затруднить обзор процесса мочеиспускания. После предоставления пробы инспектор допинг-контроля должен убедиться, что спортсмен не добавил дополнительный объем жидкости к сдаваемой пробе, объем которой зафиксирован в емкости для сбора проб.

D.14 Инспектор допинг-контроля должен в присутствии спортсмена убедиться, что получено достаточное количество мочи для анализа.

D.15 Если объем мочи недостаточен, инспектор допинг-контроля должен провести процедуру промежуточного сбора проб, описанную в Приложении F: Пробы мочи — недостаточный объем.

D.16 Инспектор допинг-контроля должен проинструктировать спортсмена по поводу выбора комплекта оборудования для сбора проб, содержащего емкости А и В в соответствии с пунктом D.7 Приложения D: Сбор проб мочи.

D.17 После выбора комплекта для сбора проб инспектор допинг-контроля и спортсмен должны убедиться, что все кодовые номера совпадают, а номер правильно зафиксирован инспектором допинг-контроля в соответствующей документации.

D.18 Если спортсмен или инспектор допинг-контроля обнаружат несоответствие кодовых номеров, инспектор допинг-контроля должен предложить спортсмену выбрать другой комплект в соответствии с пунктом D.7 Приложения D: Сбор проб мочи. Инспектор допинг-контроля должен занести данный факт в протокол.

D.19 Спортсмен должен налить минимально достаточный для анализа объем мочи в емкость В (не менее 30 мл), а затем остаток мочи в емкость А (не менее 60 мл). Если будет предоставлено более минимально достаточного для анализа объема мочи, инспектор допинг-контроля должен проследить, чтобы емкость А была заполнена в соответствии с рекомендациями производителя оборудования. Если после этого останется некоторое количество мочи, инспектор допинг-контроля должен проследить, чтобы емкость В была заполнена в соответствии с рекомендациями производителя оборудования. Инспектор допинг-контроля должен проинструктировать спортсмена о том, что следует оставить небольшое количество мочи в емкости для сбора пробы, пояснив, что это необходимо для проверки удельной плотности мочи в соответствии с Процедурой D.22.

D.20 Утилизация мочи допускается только при условии, что обе емкости (А и В) заполнены до необходимого объема в соответствии с Процедурой D.19, и только после проверки остатка мочи в соответствии с Процедурой D.22. Минимально достаточный для анализа объем мочи должен считаться абсолютным минимумом.

D.21 Спортсмен должен запечатать емкости под руководством инспектора допинг-контроля. Инспектор допинг-контроля должен под наблюдением спортсмена убедиться, что емкости правильно запечатаны.

D.22 Инспектор допинг-контроля должен измерить остаток мочи в емкости для сбора мочи, чтобы убедиться, что проба имеет соответствующую минимальную удельную плотность для проведения анализа. Если удельный вес мочи не соответствует лабораторным требованиям, инспектор допинг-контроля должен действовать в соответствии с Приложением G: Пробы мочи, не соответствующие требованиям по удельной плотности, пригодной для анализа.

D.23 Инспектор допинг-контроля должен предоставить спортсмену возможность присутствовать при утилизации остатков мочи, которые не будут отправлены на анализ.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ E:**

### **Сбор проб крови**

#### **Цели**

E.1 Сбор пробы крови спортсмена таким образом, чтобы гарантировать:

- a) выполнение всех применимых принципов международно признанных стандартных предосторожностей по охране здоровья, чтобы не подвергать риску здоровье и безопасность спортсмена и персонала по сбору проб;
- b) соответствие образца всем рекомендациям лаборатории по качеству и количеству;
- c) с пробой не должны проводиться какие-либо манипуляции и подмены. Она не должна быть загрязнена или фальсифицирована каким-либо образом;
- d) проба должна быть четко и безошибочно идентифицироваться;
- e) проба должна быть надежно запечатана.

## **Общие положения**

Е.2 Сбор проб крови начинается с момента, когда спортсмен проинформирован о требованиях к такому сбору, и заканчивается правильным хранением пробы перед ее отправкой для анализа в лабораторию, аккредитованную ВАДА.

## **Ответственность**

Е.3 Инспектор допинг-контроля отвечает за:

- а) правильность сбора, идентификации и пломбирования каждой пробы;
- б) надлежащее хранение и отправку проб с соблюдением всех соответствующих рекомендаций антидопинговой лаборатории.

Е.4 Инспектор по сбору крови несет ответственность за сбор проб крови, предоставление необходимой информации в процессе сбора и надлежащую утилизацию использованных принадлежностей, не нужных для дальнейшего проведения процедуры сбора проб.

## **Требования**

Е.5 Процедуры, относящиеся к сбору крови, должны соответствовать местным стандартам и нормативным требованиям в отношении обеспечения охраны здоровья.

Е.6 Оборудование для сбора проб крови должно состоять либо (а) из одноразовой пробирки для профилирования крови; или (б) из пробирок А и В для анализа крови; или (с) из оборудования, указанного соответствующей лабораторией.

Е.7 Инспектор допинг-контроля должен проинформировать спортсмена о требованиях к процедуре сбора проб крови, в том числе о модификациях, описанных в Приложении В: Модификации для спортсменов с инвалидностью.

Е.8 Инспектор допинг-контроля/сопровождающий и спортсмен должны проследовать в зону для взятия пробы крови.

Е.9 Перед отбором пробы крови инспектор допинг-контроля должен обеспечить создание для спортсмена комфортных условий в соответствии с рекомендациями ВАДА по сбору проб крови.

Е.10 Инспектор допинг-контроля должен предложить спортсмену выбрать набор/наборы, необходимые для сбора проб, и проверить, что выбранный набор не подвергался несанкционированному воздействию и пломбы не нарушены. Если спортсмена не устраивает выбранный набор, он может выбрать другой. Если спортсмена не устраивает ни один из предложенных на выбор наборов, а других наборов нет, инспектор допинг-контроля должен зафиксировать данный факт в протоколе.

Е.11 Если инспектор допинг-контроля не согласен с мнением спортсмена, что все имеющиеся наборы непригодны к использованию, он должен сообщить спортсмену о необходимости продолжить процедуру сбора проб. Если инспектор допинг-контроля согласен со спортсменом, что все имеющиеся наборы

непригодны к использованию, он должен прекратить процедуру сбора проб крови спортсмена и занести это в протокол.

Е.12 После выбора набора для сбора проб инспектор допинг-контроля и спортсмен должны сверить все кодовые номера и убедиться, что номер правильно зафиксирован инспектором допинг-контроля в соответствующем протоколе. Если спортсмен или инспектор допинг-контроля обнаружат несоответствие номеров, инспектор допинг-контроля должен предложить спортсмену выбрать другой комплект. Инспектор допинг-контроля должен занести данный факт в протокол.

Е.13 Инспектор по сбору крови должен очистить кожу стерильным тампоном или салфеткой с дезинфицирующим средством в таком месте, которое не повлияет на самочувствие или качество выступлений спортсмена, и при необходимости применить жгут. Инспектор по сбору крови берет пробу крови из поверхностной вены в пробирку. Жгут (если применялся) должен быть немедленно снят после проведения венопункции.

Е.14 Количество забираемой крови должно соответствовать требованиям по проведению конкретного анализа, который будет делаться на основе данной пробы.

Е.15 Если количество крови, полученное у спортсмена при первой попытке, окажется недостаточным, специалист по сбору крови должен повторить процедуру. Количество попыток не должно превышать трех. Если все попытки окажутся неудачными, инспектор по сбору крови должен известить об этом инспектора по допинг-контролю. Инспектор допинг-контроля зафиксирует завершение процедуры сбора крови в протоколе с указанием соответствующих причин.

Е.16 Инспектор по сбору крови должен наложить повязку на место венопункции.

Е.17 Инспектор по сбору крови должен утилизировать использованные принадлежности по сбору крови, которые не потребуются для дальнейшей процедуры по сбору проб в соответствии с обязательными местными стандартами по обращению с кровью.

Е.18 Если в отношении пробы требуется проведение дополнительных исследований на месте, например, центрифугирование или отделение сыворотки, спортсмен должен наблюдать за пробой до момента окончательного пломбирования, обеспечивающего защиту от несанкционированного вскрытия.

Е.19 Спортсмен должен запечатать свою пробу в набор для сбора проб по указанию инспектора допинг-контроля. Под контролем спортсмена инспектор допинг-контроля должен проверить надежность запечатывания.

Е.20 Запечатанная проба должна храниться таким образом, чтобы обеспечить ее целостность, возможность идентификации и сохранность до момента транспортировки со станции допинг-контроля в аккредитованную ВАДА лабораторию.

Е.21 В качестве источника дополнительной информации о процедуре забора крови следует использовать Руководства ВАДА по сбору проб крови.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ F:**

### **Пробы мочи — недостаточный объем**

#### **Цель**

F.1 Обеспечить выполнение необходимых процедур, если не был получен достаточный для анализа объем пробы мочи.

#### **Общие положения**

F.2 Процедура начинается с информирования спортсмена о том, что проба не соответствует требованиям к достаточному количеству мочи для анализа, и заканчивается предоставлением пробы в достаточном объеме.

#### **Ответственность**

F.3 Инспектор допинг-контроля несет ответственность за установление факта недостаточного объема пробы и за сбор дополнительной пробы/проб для получения в общем достаточного для анализа объема.

F.4 Если собранная проба имеет недостаточный объем, инспектор допинг-контроля сообщает спортсмену, что для выполнения требований по достаточному для анализа количеству мочи необходимо сдать дополнительную пробу.

F.5 Инспектор допинг-контроля должен проинструктировать спортсмена по поводу выбора комплекта оборудования для частичного сбора проб в соответствии с пунктом D.7 Приложения D: Сбор проб мочи.

F.6 Затем инспектор допинг-контроля просит спортсмена распечатать соответствующее оборудование, перелить в емкость пробу недостаточного объема и запечатать его под руководством инспектора допинг-контроля. Инспектор допинг-контроля должен под наблюдением спортсмена убедиться, что емкость правильно запечатана.

F.7 Инспектор допинг-контроля вместе со спортсменом должны проверить, чтобы кодовый номер оборудования, объем и маркировка пробы недостаточного объема были правильно задокументированы инспектором допинг-контроля. Запечатанная промежуточная проба должна оставаться под наблюдением спортсмена или инспектора допинг-контроля.

F.8 В процессе ожидания сдачи дополнительной пробы спортсмен должен оставаться под постоянным наблюдением, а также получить возможность восполнить потерю жидкости.

F.9 Как только спортсмен сможет сдать дополнительную пробу, процедура сбора проб должна повториться, как это описано в Приложении D: Сбор проб мочи, пока



не будет получен достаточный объем мочи путем объединения первоначальной и дополнительной пробы.

F.10 Когда инспектор допинг-контроля сочтет требования по достаточному для анализа объему мочи выполненными, он вместе со спортсменом должен проверить целостность запечатывания емкости с промежуточной пробой, содержащей предоставленную ранее в недостаточном объеме мочу. Любое нарушение целостности пломб должно протоколироваться инспектором допинг-контроля и расследоваться в соответствии с Приложением А: Расследование возможного невыполнения требований.

F.11 Затем инспектор допинг-контроля должен попросить спортсмена вскрыть емкость с промежуточной пробой и слить вместе обе пробы. При этом нужно последовательно добавлять дополнительную пробу к первой сданной пробе до достижения достаточного для анализа объема пробы мочи.

F.12 После этого инспектор допинг-контроля и спортсмен продолжают выполнение соответствующих пунктов Приложения D: Сбор проб мочи.

F.13 Инспектор допинг-контроля должен проверить остатки мочи на предмет их соответствия требованиям к достаточному для анализа количеству мочи.

F.14 Утилизация мочи допускается только при условии, что обе емкости (А и В) заполнены до необходимого объема в соответствии с Процедурой D.19. Минимально достаточный для анализа объем мочи должен считаться абсолютным минимумом.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ G:**

### **Пробы мочи, не соответствующие требованиям по удельной плотности, пригодной для анализа**

#### **Цель**

G.1 Обеспечить выполнение соответствующих процедур в случае, если проба мочи не соответствует требованиям по удельной плотности, пригодной для анализа.

#### **Общие положения**

G.2 Процедура начинается с извещения спортсмена инспектором допинг-контроля о том, что необходимо предоставить новую пробу, и завершается сбором пробы, соответствующей требованиям по удельной плотности, пригодной для анализа, либо осуществлением мер со стороны МОК (если потребуется).

#### **Ответственность**

G.3 Оргкомитет «Сочи 2014» отвечает за организацию процедур по сбору проб, соответствующих требованиям. Если первая собранная проба не соответствует требованиям по удельной плотности, пригодной для анализа, инспектор допинг-

контроля должен организовать сбор новых проб, пока не будет получена проба, соответствующая требованиям.

## **Требования**

G.4 Инспектор допинг-контроля должен определить, выполняются ли требования по удельной плотности, пригодной для анализа.

G.5 Инспектор допинг-контроля должен проинформировать спортсмена о том, что ему необходимо сдать новую пробу.

G.6 В процессе ожидания перед сдачей дополнительных проб спортсмен должен оставаться под постоянным наблюдением.

G.7 Спортсмена следует проинформировать о запрете чрезмерного потребления жидкости, поскольку это может задержать получение пробы, соответствующей требованиям.

G.8 Как только спортсмен сможет сдать дополнительную пробу, инспектор допинг-контроля должен повторить процедуры сбора проб, указанные в Приложении D: Сбор проб мочи.

G.9 Инспектор допинг-контроля должен продолжать сбор дополнительных проб, пока не будут выполнены требования по удельной плотности, пригодной для анализа, либо до принятия решения о наличии исключительных обстоятельств, то есть о невозможности по организационным причинам продолжать процедуру сбора проб. Эти исключительные обстоятельства инспектор допинг-контроля должен соответственно задокументировать.

G.10 В соответствии с процедурой G.9, учитывая логистические особенности Игр, обычно не представляется возможным получить более 2 (двух) проб от одного спортсмена в ходе одной процедуры допинг-контроля. Поэтому МОК обычно просит спортсменов сдать 1 (одну) дополнительную пробу на случай, если первая проба не будет соответствовать требованиям по удельной плотности, пригодной для анализа.

G.11 Инспектор допинг-контроля должен занести в протокол факт того, что полученные пробы принадлежат одному спортсмену, а также тор допинг-контроля должен отправить в аккредитованную ВАДА лабораторию для анализа все собранные пробы, независимо от их соответствия требованиям по удельной плотности, пригодной для анализа.

G.15 Аккредитованная ВАДА лаборатория должна в сотрудничестве с МОК определить, какие из проб будут использоваться для анализа.

## **ПРИЛОЖЕНИЕ Н:**

### **Требования к персоналу по сбору допинг-проб**

#### **Цель**

Н.1 Не допустить конфликта интересов и обеспечить наличие достаточной квалификации и опыта у персонала по сбору проб для проведения процедур по сбору проб.

#### **Общие положения**

Н.2 Требования к персоналу по сбору проб начинаются с подготовки необходимых требований к сотрудникам по сбору проб и заканчиваются предоставлением персональной аккредитации.

#### **Ответственность**

Н.3 Оргкомитет «Сочи 2014» несет ответственность за все виды деятельности, перечисленные в настоящем Приложении Н.

Н.4 Оргкомитет «Сочи 2014» должен определить необходимые требования по компетентности и квалификации для должности инспектора допинг-контроля, шаперонов и инспекторов по сбору проб крови. Оргкомитет «Сочи 2014» должен разработать должностные инструкции для всего персонала по сбору проб, в которых будут расписаны их обязанности. По меньшей мере:

- а) весь персонал по сбору проб должен быть совершеннолетним;
- и
- б) инспекторы по сбору крови должны иметь соответствующую квалификацию и обладать практическими навыками, необходимыми для взятия крови из вены.

Н.5 Оргкомитет «Сочи 2014» должен исключить возможность назначения сотрудников для сбора проб, которые могут быть заинтересованы в результатах сбора или анализа проб любого из спортсменов, у которых могут быть отобраны пробы в ходе данной процедуры. Сотрудники по сбору проб считаются заинтересованными в отношении получения конкретной пробы, если они:

- а) задействованы в процессе планирования в отношении того вида спорта, в котором проводится отбор проб; или
- б) имеют какие-либо личные или родственные отношения со спортсменами, которые могут участвовать в процедуре сдачи проб.

Н.6 Оргкомитет «Сочи 2014» должен убедиться, что сотрудники по сбору проб имеют достаточную квалификацию и прошли обучение для выполнения своих обязанностей.

Н.7 Программа обучения для специалистов по сбору крови должна, по меньшей мере, включать ознакомление с обязательными требованиями к процессу тестирования и ознакомление со стандартными мерами предосторожности по охране здоровья.

Н.8 Программа обучения для инспекторов допинг-контроля должна включать, как минимум, следующее:

- а) комплексное теоретическое обучение различным видам тестирования, относящимся к компетенции инспектора по допинг-контролю;
- б) наблюдение (желательно на месте) за всеми видами процедур допинг-контроля, попадающих под требования настоящих Технических процедур допинг-контроля; и
- с) удовлетворительное выполнение одной полной процедуры сбора проб под наблюдением квалифицированного инспектора допинг-контроля или лица соответствующего уровня. Требования, относящиеся к фактической передаче проб, не должны включаться в демонстрацию на рабочем месте.

Н.9 В качестве необходимого условия участия в антидопинговой программе Оргкомитета «Сочи 2014» в качестве инспектора допинг-контроля претендент уже должен иметь действующее подтверждение инспектора допинг-контроля от Национальной антидопинговой организации.

Н.10 Программа обучения шаперонов должна включать в себя изучение всех соответствующих требований процесса сбора проб.

Н.11 Оргкомитет «Сочи 2014» должен зафиксировать информацию об обучении, тренировках, навыках и опыте.

#### **Требования к аккредитации, повторной аккредитации и делегированию полномочий**

Н.12 Оргкомитет «Сочи 2014» должен обеспечить аккредитацию и повторную аккредитацию персонала по сбору проб.

Н.13 Оргкомитет «Сочи 2014» должен контролировать, чтобы персонал по сбору проб прошёл программу обучения и ознакомился со всеми требованиями настоящих правил до получения аккредитации.

Н.14 Аккредитация должна действовать только на период Олимпийских игр.

Н.15 Оргкомитет «Сочи 2014» может разрешать проведение деятельности по сбору проб от имени МОК только тем сотрудникам по сбору проб, которые имеют подтвержденную Оргкомитетом «Сочи 2014» аккредитацию.

Н.16 Инспекторы допинг-контроля могут самостоятельно проводить все виды деятельности, относящиеся к процедуре сбора проб, за исключением непосредственного сбора крови. Также они могут поручать шаперонам выполнение определенных видов деятельности, относящихся к их должностным обязанностям.